

# விவசாயிகளுக்கு சேமலாபநிதித் திட்டம்!

Registered as a News Paper in Ceylon விசேஷம் 15 ★ ★

பேரண்: 7199

**வா. அம்பலவாணர்**

கங்க வைர நகை வியாபாரம்

119, கஸ்தூரியார் ஸ்ட்., யாழ்ப்பாணம்.

## நாழநாடு

THE BELANADU

National Tamil Daily

மார் 12  
இதழ் 284  
தேசிய தினசரி

பெரிய பெட்டி எண் : 49  
பேரண் : 389

யாழ்ப்பாணம் சார்த்திகை 8 நமழான் 23 திங்கட்கிழமை (23-11-70)

கேட்டு வாங்குங்கள்

**சங்கு மார்க்**

பித்தளைப் பிணைச்சல்கள்

இரண்டேக்கமும் தறையப்பட்டது

மலிவான விலையில்

கிடைக்குமிடம்:-

**கதிர் ஹாட் வெயர்ஸ்**

11/1, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி 7130 தந்தி: KATHIR

## அரசு நடவடிக்கை

கோட்டை, ஞாயிறு ஒரு ரூபாயைச் செலுத்த விவசாயிகளுக்கு சேமலாப நிதித் திட்டம் கொண்டு வரப்படவுள்ளது. இதற்கான நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் மேற்கொண்டுள்ளது.

விவசாய பகுதி அதிகாரி ஒருவர் இத்தக வலைத் தெரிவித்தார். விவசாயி ஒருவர் கொள்வனவு செய்யும் ஒவ்வொரு புசல் நெல்லுக்கு அரசாங்கம் ஒவ்வொரு ரூபாயை செலுத்தும். விவசாயிகளும்

ஒரு ரூபாயைச் செலுத்த வேண்டுமென்றும் அவர் அதிகாரி தெரிவித்தார்.

அடுத்தாண்டு ஜனவரியிலிருந்து விவசாயிகளுக்கு அடையாள அட்டை வழங்கப்படவுள்ளதென்றும் அவர் கூறினார்.

விவசாயத்துறைக்கு முன்பெப்போதும் ஒதுக்கப்படாத அளவு நிதியை மக்கள் அரசாங்கம் ஒதுக்கியுள்ளதென்று அவர் கூறினார்.

## கொழும்பு பல்கலைக்கழக-தேஸ்டன் கல்லூரி மாணவர் கைகலப்பு

கொழும்பு, ஞாயிறு தேஸ்டன் கல்லூரி மாணவர்களை புதிய மாணவர்கள் என நினைத்து 'ராகிங்' செய்தபோதே, இந்தக் கலாட்டா ஏற்பட்டது. தேஸ்டன் கல்லூரிக்குள் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கும் தாக்கியதாக்கச் சொல்வானபோது பொலிசார் தலையிட்டு அமைதியை ஏற்படுத்தினர்.

தேஸ்டன் கல்லூரி கேட்டப்பட்டிருக்கிறது.

## பேராதனை பல்கலைக்கழக மாணவர் பகிஷ்கரிப்பு

கொழும்பு, ஞாயிறு பேராதனைப் பல்கலைக்கழக மாணவர்களை இன்று வகுப்புகளைப் பகிஷ்கரித்தனர்.

கட்டுப்பாட்டை தொழில் நுட்பக் கல்லூரி மாணவர்

களின் பகிஷ்கரிப்புக்கு ஆதரவு தெரிவிக்குமுமாக இவ் பகிஷ்காரம் செய்யப்பட்டது. அமைதியான முறையில் மாணவர் பகிஷ்கரிப்பில் ஈடுபட்டனர். (சி. ஏ.)

# மின்சாரக கோளாறினால் யாழ்ப்பாண மக்கள் சங்கடம்

சிமெந்து தொழிற்சாலையே இதற்குக் காரணமாம்

ஒரு மாதத்தில் நிலைமை சீரடையலாம்

— நமது விசேஷ நிருபர் —

## குடும்பவருமான விபரம் தெரிவிக்கும் புத்தகம் வரி ஏய்ப்பை தவிர்க்க புதிய ஏற்பாடு

கோட்டை, ஞாயிறு ஒவ்வொரு குடும்பத்தினரும் மாத வருமானம் செலவுகள் சேமிப்புகள் பற்றிய விபரங்களைப் பதிந்துவைப்பதற்கான புத்தகங்களை வழங்குவதுபற்றி அரசாங்கம் ஆலோசித்துவருகின்றது.

குடும்பத்தின் வருமான நிலைமை பற்றிய முழுமையான மைகளும் இந்தப் புத்தகத்தில் தெரிவிப்படுத்தும்வகையில் வழிசெய்யப்படும். இதில் தெரிவிக்கப்படுபவை யெல்லாம் பற்றியும் உண்மை என்பதை உறுதிப்படுத்தும் வகையில் கிராம சேவையாளரின் அத்தாட்சி மூலம் எடுத்துப்படும் என்று தெரிவிக்கின்றனர்.

வருமான வரி செலுத்துவதற்கு வசதியிருந்தும் வரி செலுத்தாமலிருந்து வருவலர்களைக் கண்டுபிடித்து நடவடிக்கை எடுப்பதற்காகவே இந்தப் புத்தகம் அமுலுக்குக் கொண்டுவரப்படவிருப்பதாகத் தெரிகின்றது.

தோட்டம் துறவுகள், நிலபுலம், சொந்தத்தொழில் போன்றவை மூலம் கிடைக்கும் வருமானங்கள் பற்றி அனேகர் தகவல் தெரிவிக்காமலும், வரி கொடுக்காமலும் ஏய்த்து வருகிறார்கள் என்றும் இவர்களை இந்தப் புத்தகம் மூலம் கண்டுபிடிக்கப்படுகின்றதாம்.

2000 பேர் வீட்டிப்பு

சென்னை, நவ 22 உடந்த 4 தினங்களாக சென்னையில் தொடர்ச்சியாக மழை பெய்ததால் 2000க்கும் அதிகமான வீடுகளை இழந்தனர், வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்ட இடங்களில் போக்குவரத்து முற்றாக ஸ்தம்பித்துள்ளது.

தாயும், மகனும் இறந்து கிடந்தனர்!

யாழ்ப்பாணம், திந்தருமபுரம் பிள்ளையார் கோவிலில் ஒரு தாயும், மகனும் இறந்து கிடக்கக் காணப்பட்டனர். திருமதி ராமையா (வயது 40) அவரது மகன் ஒன்பது வயதுராஜா இருவருமே இறந்து கிடந்தனர்.

இது சம்பந்தமாக இன்ஸ்பெக்டர் திரு. கந்தையா புலன் விசாரனை செய்து வருகின்றார். மரணத்துக்கான காரணம் எதுவும் இதுவரை அறிவிக்கப்படவில்லை

திட்டமிட்டதற்கு முதல் கூ. மொ. வி.

**யெங்காய இறக்குமதி**

கொழும்பு, ஞாயிறு கூட்டுறவு மொத்த விற்பனவு ஸ்தாபனம் பம்பாய் வெங்காய இறக்குமதியைக் கையேற்றவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணத்திலே மின்சாரத்தடை அடிக்கடி ஏற்பட்டு மக்கள் பலவிதங்களிலும் சங்கடப்படுவதற்கு அடிப்படைக்காரணம் என்ன தெரியுமா? கன்கொத்திலுள்ள மின்சார உற்பத்தி நிலையமென்று தான் பொதுவாகப் பலரும் நினைத்துள்ளனர், ரகசியம் வேறு. அங்கு உற்பத்தியாகும் மின் சக்தியிலே பாதிக்கு மேல் காங்கே சந்துறையிலுள்ள சிமிந்தி தொழிற்சாலைக்கு சப்ளை செய்ய வேண்டியிருப்பதாகவும் அதனாலேயே யாழ்ப்பாணத்தில் மின்



கொழும்பு, ஞாயிறு	06 P 0192	32 B 0818
இன்று இழுக்கப்பட்ட	02 G 0002	23 0 0209
தேசிய சுவீப் முடிவு	21 B 0357	14 Y 0909
கவி விபரம் வருமாறு:	05 W 0774	32 N 0308
முதலாவது பரிசு	11 T 0345	18 J 0347
10 M 0619 ரூபா 89140	28 C 0295	09 A 0705
இரண்டாவது பரிசு	04 P 0485	25 E 0555
14 F 0312 ரூபா 35,656	26 T 0741	09 M 0378
	30 P 0162	09 S 0465

அங்கு உற்பத்தியாகும் மின் சக்தியை மின்னணு சக்தியாக மாற்றி மின்சாரம் தயார் செய்து கொடுக்கிறது. சப்ளை செய்ய வேண்டியிருப்பதாகவும் அதனாலேயே யாழ்ப்பாணத்தில் மின் விளக்குகள் மங்கலாக எரிவதுடன், அடிக்கடி மின்சாரம் தடைபட்டு பல தொழிற் சாலைகளிலும் வேலைகள் ஸ்தம்பித்துப் போவதாகவும் அறியவந்தேன்.

நேற்று முன்தினம் இரவு 10 மணிக்கு மின்சாரம் திடீரென நின்றுவிட்டதால் 'ஈழநாடு' பத்திரிகையை நேற்றுக் காலை வெளியிட முடியவில்லை. காலை 10 மணிக்கு மேல்தான் மின்சாரம் வந்தது. அதன் பிறகு பத்திரிகையை வெளியிடவேண்டியதாயிற்று.

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை அதிகாரிகளை விசாரித்ததில் கன்னகம் 'பவர் ஸ்டேஷனுக்கு' கடிதம் எழுதுமாறும் தங்களால் எதுவும் செய்யவ தற்கில்லை என்றும் தெரி வித்தனர் மின்சாரம் திடீர் திடீரென நிற்பதால், இங்கு பல தொழிற்சாலைகளிலும் அச்சுயந்திர சாலைகளிலும் வேலை நடைபெறாமல் போகிறது. இதனால் அதிக

நஷ்டம் பரிட்சை நெருங்குவதால் மாணவர்கள் இரவில் படிக்க முடியாமல் அவதிப்படுகிறார்கள் கன்னகத்திலே ஒன்பது இஞ்சின்கள் உள்ளன. அதில் இரண்டு பழுது பார்க்கப்பட்டு வருகிறது. மற்ற எழும் அநேகமான இரவு பகல் 24 மணிநேர மும் வேலை செய்கின்றன. அதில் உற்பத்தியாகும் மின் சக்தியில் பாதிக்கு மேலும் காங்கேசன்துறை சிடெந்து தொழிற்சாலைக்குக் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது தாம். அதனூடான யாழ்ப்பாண பொதுமக்களுக்கு மின்சக்தி சரிவர கிடைக்கமுடியாது இருக்கிறது.

**மன்னார் தேர்தல் ஆட்சேப வழக்கு**

**'மனுதார் நம்பகமானவர் அல்ல'**

யாழ்ப்பாணம், திங்கை மனுதார் முற்றாக நம்பகமான மனிதரல்லவென்று மன்னார் தேர்தல் வழக்கில் தமது தொகுப்புரையில் திரு. திருச்செல்வம் கியூ. வி. கூறினார். மன்னார் ஆட்சிமன்ற உறுப்பினராக சி. மெ. வி. ஏ. அழகக்கோன் தெரிவு செய்யப்பட்டதை ஆட்சேபித்து மன்னாரில் யு. என். பி. சார்பில் போட்டியிட்ட திரு. ரஹியினால் தாக்கல் செய்யப்பட்ட மனுவின் மீதான விசாரணையில் எதிர்மனுதார் சார்பில் ஆஜரான அட்வகேட் திருச்செல்வம் கியூ. வி. தொடர்ந்து தொகுப்புரை நிகழ்த்தினார். திருச்செல்வம் கியூ. வி. தமது தொகுப்புரையில் தெரிவித்ததாவது: மனுதாரினதும் 4-வது எதிர்மனுதாருக்காகப் பேசுவதற்கு இரூ சாட்சிகளையும் சாட்சியங்கள் பற்றி இன்று நான் விளக்க விரும்புகிறேன். இந்த இரூ சாட்சிகளும் நம்பக்கூடியவர்களில்லை. அவர்களின் சாட்சியங்களை நிராகரிக்கும் படி கேட்டுக்கொள்கிறேன். முதலாவது எதிர் மனுதார் விருப்பமின்றியே வேட்பாளராக விருந்தார் என்று கூறியிருக்கிறார். பல்வேறு சேய்களுக்கு அவர் உள்

ளாகியிருந்தார். மன்னார் தொகுதி விசாலமானது. அவரால் வீட்டுக்கு விடு சென்று பிரசாரம் செய்வது முடியாமலிருந்தார். மனுதாரை எடுத்துக் கொள்வோம். தமது பெயரை செய்யது அப்துல் ரஹீம் என்று கொடுத்திருக்கிறார். அவரது இலங்கைப் பிரஜா வரி மை குறித்து வழக்கொன்றிருப்பது தெரிய வந்தது. தம்மை வேறு இடைஞ்சல்களிலிருந்து காத்துக்கொள்வதற்காக செய்யது அப்துல் ரஹீம் என்று பெயர் பெயரை முகம்மது கானிம் செய்யது அப்துல் ரஹீம் என்று கொடுத்திருக்கிறார். அதுதான் அவருடைய பெயர். சத்தியம் செய்து இதைக் கொடுத்திருக்கிறார். மனுவில் செய்யது அப்துல் கானிம் என்று கொடுத்திருக்கிறார். வேறொரு வழக்கில் அவரது பெயர் பற்றிய பிரச்சனை எழுந்துள்ளது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதனூடான அவர் இந்த நீதிமன்றத்தில் செய்யது அப்துல் ரஹீம் என்று கொடுத்துள்ளார். அந்த வழக்கில் இவர் இலங்கைப் பிரஜையல்லவென்று குற்றஞ்சாட்டப்

பட்டுள்ளது இவர் சந்தர்ப்பங்களுக்கேற்ப தம்மைச் சமாளித்துக்கொள்வார் என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். மாட்டி கைநிச்சகடையைப் பொறுத்தவரையில் ஆரம்பமுதல் கடைசியவரையும் இவ் உண்மையற்றவைகளையே தெரிவித்து வந்துள்ளார். பெரிய தொகைக்கு கேள்வி கேட்டவருக்கன்றி தமக்கு வேண்டியவருக்கு கொடுப்பதற்கான காரணம் ஒன்றை அவர் கண்டுபிடித்த சம்பந்தமாக அவர் சபையைப் பங்கிட்டுக் கொள்ளும் தவறுக வழி நடத்தியிருக்கிறார் ஜெயனுலாப்தினுக்கு டெண்டரைக் கொடுப்பதற்காக அரசாங்கத்துக்கும் அவர் டிமிக்கி கொடுத்திருக்கிறார். கடைசியைக் கொடுப்பதற்கு முன் சபையின் அனுமதியைப் பெற்றிருக்கவேண்டும் என்பதே சட்டம். அதிகத் தொகைக்கு கேட்டவருக்குக் கொடுக்கப்படாவிட்டால் அதற்கான சரியான நியாயபூர்வமான காரணம் காட்டப்படவேண்டும் இங்கு சட்டம் மீறப்பட்டிருக்கின்றது என்பதே எனது கோரிக்கை. மூன்று மரக்கறித் தொட்டிகள் விஷயத்திலும் தமது பழைய முறை

வகையில் காரம் செய்யப்பட்டுள்ளதால் மின்சாரம் தயார் செய்யப்படுகின்றது. மின்சாரம் தயார் செய்யப்படுகின்றது.

**நிய சந்திர வாகனம்: குளிக்கும் தொட்டி போன்றது**

10 மணிகோ, நவ. 22 சந்திரத்தரையில் பரிசோதனைகளை நடாத்திவரும் ரஷ்யாவின் 'லூனாகோட்-1' என்ற எட்டுச் சக்கர 'டாக்ஸி' பல படங்களைப் பூமிக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளது. இந்தத் தானியங்கும் வண்டியின் முழுத்தொற்றும் குளிக்கும் நீர்த்தொட்டி

போன்றதென வர்ணிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் நீளம் 8 அடி என்றும், உயரம் 5 அடியென்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. அதே தரையில் நாட்டின் பின் சந்திர இரவு காலம் ஆரம்பமாகிறது. இது பதினான்கு நாட்களுக்கு நீடிக்கிறது.

**உரும்பராய்—ஊரெழு பட்டினசபை தேர்தலில் போட்டியிடும் வேட்பாளர்**

உரும்பராய், ஞாயிறு உரும்பராய் - ஊரெழு பட்டினசபைத் தேர்தலுக்கான நியமனப் பத்திரங்கள் இன்று உதவி தேர்தல் கமிஷனர் திரு. எஸ். நடராசாவினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டன.

உரும்பராய் - ஊரெழு பட்டினசபைத் தேர்தலுக்கான நியமனப் பத்திரங்கள் இன்று உதவி தேர்தல் கமிஷனர் திரு. எஸ். நடராசாவினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டன.

போட்டியிடுபவர்கள் விபரம் வருமாறு: 1-ம் வட்டாரம்: என் அரியரத்தினம் (போட்டியியே அவர் கடைப்பிடித்திருக்கிறார். தமது சொந்த சாட்சியங்களையே அவர் மறுத்துள்ளார். உத்தியோக பூர்வமான விஷயங்கள் ஞாபகமில்லை என்கிறார். இவர் முற்றாக நம்பகமானவரல்லவென்று கூறுகிறேன் இப்படியான ஒருவர்தான் இங்கு வந்து திரு. அழகக்கோனின் சாட்சியத்துக்குப் பதிலாகத் தமது சாட்சியத்தை ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்கிறார் இவர்தான். கூறுகிறார் திருமதி அழகக்கோன் அல்ல மரிக்காரின் காரில் பார்த்ததா. மன்னாரில் திருமதி அழகக்கோன் அல்ல மரிக்காரிடன் என்று சொல்லு என்று மன்னார் கொழும்பைப் போன்றதல்ல. அங்கு சமூக பழக்கங்கள் மாறுபட்டவை. இப்படியான ஒன்று நடந்ததாக எவரும் நம்பமாட்டார்கள். இப்பொழுது மணி ஓடர் விஷயத்துக்கு வருவோம் சபை மீது வழக்குத் தொடரவேண்டாம் என்று சமசுதினைக் கேட்பதென்று தாம் நினைத்தது பற்றி (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

யின்றி தெரிவு), 2-ம் வட்டாரம்: எஸ். இராசையா (போட்டியின்றி தெரிவு) 3-ம் வட்டாரம்: எஸ். செல்வராசா, பி. சந்திராமி. 4-ம் வட்டாரம்: கே. நவரத்தினம், எஸ். செல்வத்துரை, கே. குலசிங்கம், 5-ம் வட்டாரம்: கே. பத்மராசா ஏ சேனாதிராசா, 6-ம் வட்டாரம்: என் பொன்னுத்துரை ஏ ஜயாத்துரை, 7-ம் வட்டாரம்: எம் சங்கரப்பிள்ளை 8-ம் வட்டாரம்: எஸ். செல்வரத்தினம், எஸ். ஜெகநாதன் கே சின்னத்தார.

**பருத்தித்துறை தேர்தல் வழக்கு ஒத்திவைப்பு**

கொழும்பு, ஞாயிறு பருத்தித்துறை தேர்தல் ஆட்சேப வழக்கு ஜனவரி 18-ம் திகதிக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டது. கொழும்பு உயர் நீதிமன்றத்தில் இன்று இந்தத் தேர்தல் ஆட்சேபனை வழக்கு விசாரணைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது. நீதி யரசர் வழக்கை ஜனவரி 18-ம் திகதிக்கு ஒத்திவைத்தார். பருத்தித்துறைத் தொகுதியில் சென்ற தேர்தலின் போது, வல்வெட்டித்துறையில் நடைபெற்ற தமிழரசுக் கட்சிக் கூட்டமொன்றில் தமிழ்நாங்கிரஸ் வேட்பாளர் திரு. என். நடராசாவுக்கு எதிராக பொய்ப்பிரசாரம் செய்ததாக தமிழரசுக்கட்சி சார்பில் போட்டியிட்ட வெற்றிபெற்ற திரு. கே. துரைரத்தினம், பருத்தித்துறை ஒட்டக்கரையைச் சேர்ந்த செல்வி மனோரம்மா

அவ் ஸ்தாபனம் பம்பாய் வெங்காய இறக்குமதியைக் கையேற்கவுள்ளது.

ஐந்து வாரத்திற்குப் பின்னரே வெங்காய இறக்குமதியைக் கையேற்கத் திட்டமிட்டிருந்த போதிலும் தேவையை முன்னிட்டு 1400 தொன் பம்பாய் வெங்காயத்தைத் தனிப்பட்ட வியாபாரிகளுக்காக விரைவில் இறக்குமதி செய்யவுள்ளது. இதுவரை கூட்டுறவு மொத்த விற்பனவு ஸ்தாபனம் சிறிய அளவிலான வியாபாரத்தையே செய்து வந்தது.

10 M 0619	ரூபா 89140	04 P 0485	25 E 0555
11 F 0312	ரூபா 35,656	30 P 0162	09 S 0465
09 N 0303	ரூபா 8,914	22 X 0277	32 Q 0270
தலா ரூபா 445-70	சதம்	08 M 0238	27 C 0512
பரிசுபெறும் டிக்கட்டுகள்		15 L 0138	29 O 0138
வருமானு:		12 Z 0420	14 B 0799
14 J 0314	33 W 0986	26 L 0069	38 T 0137
26 O 0497	16 W 0584	26 Q 0031	12 H 0154
32 T 0870	16 K 0184	19 C 0006	37 V 0645
14 H 0751	18 U 0686	07 Z 0399	03 E 0973
05 K 0793	27 H 0742	14 G 0393	28 N 0589
26 X 0337	21 R 0838	36 Y 0786	22 F 0569
32 D 0061	14 N 0265	19 L 0863	29 X 0901
35 S 0553	28 L 0623	08 L 0089	08 B 0348
14 X 0182	16 A 0415	02 F 0749	06 O 0264
09 J 0439	11 Y 0994	14 H 0596	12 V 0873
34 Y 0996	34 F 0118	27 U 0018	26 N 0570
21 K 0744	05 Q 0703	13 H 0748	
06 P 0237	39 J 0140	14 B 0033	20 C 0996
23 D 0381	26 K 0267	21 L 0541	09 S 0194
33 B 0204	14 E 0732	14 D 0343	17 B 0642
33 W 0873	09 A 0690	09 Z 0911	35 E 0919
26 A 0148	25 F 0417		15 S 0006
22 U 0075	34 Z 0939	07 I 0314	
08 Y 0787	38 C 0780	இவை யாவும் உறுதிப் படுத்தப்படவேண்டும்,	
22 Z 0569	30 R 0493		

**படகுச் சேவைகளை இ.போ.ச. எடுத்து நடத்துமா?**

அமைச்சர் மைத்திரி கேட்கிறார் கொழும்பு, திங்கை படகுச் சேவைகளையும் இ.போ.ச. எடுத்து நடத்த முன்வந்தால் அவற்றை அதன் இடம் கொடுத்துவிடத் தாம் தயாராக இருப்பதாக நீர்ப்பாசன, மின்சார நெடுஞ்சாலை அமைச்சர் திரு. மைத்திரி பாலசேனநாயக்கா தெரிவித்துள்ளார். ஆட்சிமன்றத்தில் அமைச்சர் பேசுகையில் இவ்வாறு இ.போ.ச.பை படகுச் சேவைகளை எடுத்து நடத்துமா என்றும் அமைச்சர் மைத்திரிபால கேட்டார்.

**கி. வ. ஜ. வந்து சேர்ந்தார்**

யாழ்ப்பாணம், திங்கை கலைமகள் பத்திரிகை ஆசிரியர் திரு. கி. வ. ஜகநாதன் நேற்று யாழ்ப்பாணம் வந்து சேர்ந்தார். பலாவி விமான நிலையத்தில் வடபகுதிப் பொலிஸ் அதிபர் திரு. ஆர். சுந்தரலிங்கம் உட்படப் பல பிரமுகர்கள் அவரை மலை குட்டி வரவேற்றனர். நேற்று மாலை நீர்வேலிக் கந்தகவாயி கோயிலில் 'அஞ்சு முகந் தோன்றில் ஆறுமுகந் தோன்றும்' என்னும் பொருள் பற்றி உரை யாற்றினார்.

**கி. வா. ஜ. சொற்பொழிவு**

யாழ்ப்பாணம், திங்கை திரு. கி. வா. ஜகநாதன் யாழ்ப்பாணம் குருநகர் சென்ற ஜேம்ஸ் மகாவித்தியாலயத்தில் இன்று காலை 9-30 மணியளவில் 'இன்பத்தமிழ்' என்னும் பொருள் பற்றி உரைநிகழ்த்துவார் காரைநகர் சிவன் கோவில் இன்றுமாலை 'அப்பரின அருந்தமிழ்' என்னும் பொருள் பற்றிப் பேசுவார். அருச்சுனராசா ஆகியோர் மீது புலோலி வடக்கைச் சேர்ந்த குசைப்பிள்ளை திரு. நாவுக்கரசு என்பவர் வழக்கைத் தாக்கல் செய்திருந்தார்.

**நாளை நடைபெறவிருக்கும் மாணவர் ஊர்வலத்துக்கு பெற்றுச்சங்கம் ஆதரவு!**

யாழ்ப்பாணம், திங்கையிட்டி பல்லைக் கழகங்களுக்கு குறிப்பிட்டிருப்பதாவது: பொறியியல் வகைப்புவாத முறையான மாணவர்களை இன அடிப்படையில் தெரிவு செய்வதற்கையே பாதித்துவிடும் படுவதை ஆட்சேபித்து இந்த வகுப்பு வாதத் தேர்வாழ்ப்பாண மாணவர்கள் இனில் தமிழ்ப்பேசும் மாணவர்களின் சல்வி ஆர்வம் குன்றவிடும். மாணவர்கள் பலாத்கார வழிகளை மேற்கொள்ளாது அமைதியான முறையில் இதுபற்றி யாழ்ப்பாணம் பெற்றறி ஆசிரியர் சங்கக் காரியதரிசி அட்வகேட் திரு. எஸ். பொன்னையா வெளி

வரி விளம்பரம்

தேவை

வைத்திய நிலையமொன்றிற்கு பெண் உதவியாளர் தேவை. எஸ். எஸ். சி. அல்லது ஜி. சி. ஈ. சித்தியடைந்துள்ளோர் இம்மாதம் 29-ந் திகதிக்குள் விண்ணப்பிக்கவும். ந. சண்முகராஜா, விளம்பர இல. 2525, C/o 'சுழ்நாடு', யாழ்ப்பாணம். 2525

விற்பனைக்கு

வீட்டுக்காணி: கலைப்புலவர் வீதியில் 13-ம் இலக்கத்தைக் கொண்ட ஒன்றரை பரப்புக் காணி வீட்டுடன் எல்லா வசதியுடனும் விற்பனைக்கு உண்டு. ரூபா 40,000/-க்கு மேல் கேட்பவர்களுக்கு மட்டும் விற்ப்பாடு தொடர்பு கொள்க. ஆ. கணேசராசா, 54, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 2419

புதுவருட நிர்வாகிகள்

எழுதும்படுவான். ஞாயிறு எழுதும்படுவான் ஸ்ரீ கணேச சனசமூக நிலையத்தின் புதுவருட உத்தியோகத்தர்களாக பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். தலைவர்: திரு. க. குலசேகரம்பிள்ளை உபதலைவர்: திரு. கா. குமாரசாமி செயலாளர்: திரு. செ. கனகலிங்கம் உபசெயலாளர்: திரு. தா. கணபதிப்பிள்ளை உதவி: திரு. செ. நவரத்னராசா 6 பேர் கொண்ட நிர்வாகசபை யொன்றுத் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

ராஜா என்.ரி.ராமராவ்(இரு வேடங்கள்)

(யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 3 காட்சிகள்

ராணி எம்.ஜி.ஆர்-லட்சுமி

(யாழ்ப்பாணம்) ஜெயலலிதா - அசோகன் தினசரி 3 காட்சிகள்

மாட்டுக்கார வேலன்

தினசரி 3:30, 6:50, 10:00 போயா நாட்கள் 10:30 மெற்றி கெப்பிட்டல் விளாஸா

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்

திங்கள் 23-11-70 (செய்திகளை காலை 6-45, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)

344 மீ. அன்ட் 61 மீ. காலை 6-15 நாதாஞ்சலி, 6-25 சைவ நற்சிந்தனை, 6-30 கிறிஸ்தவ நற்சிந்தனை, 6-35 துதிப்பாடல்கள், 7-15 குரல்வகை, 7-45 திரைகாணம், 8-00 நிலைய ஒலிப்பதிவுகள், 8-15 இஸ்லாமிய கீதங்கள்.

344 மீ. அன்ட் 49 மீ. பகல் 12-00 சித்திரகாணம், 1-00 மாதர்சேட்டலை.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ. மாலை 4-25 கல்வி ஒலிபரப்பு, 5-00 பிறந்ததினவாழ்த்துக்கள், 5-15 இனொரு கண்டுபிடிப்புகள் இவர 6-15 பாமாலை, 7-00 திரைகாணம், 7-15 வீணை, 7-45 பேச்சு, 8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-30 கலைக்கோலம், 10-00 நேயர்விருப்பம், 10-30 செய்தித்தொகுப்பு.

'சிங்கள ஆசிரியரை நியமிக்குக'

பருத்தித்துறை, ஞாயிறு பருத்தித்துறை அரசினர் வைத்தியசாலை ஊழியரும் தாதிமாரும் தமக்கு ஒரு சிங்கள ஆசிரியரை நியமிக்குமாறு கோரி சுகாதார அமைச்சருக்கு ஒரு மகஜர் அனுப்பியுள்ளனர்.

6 மாதத்தில் 184 பேர்தற்கொலை

கொழும்பு, ஞாயிறு கடந்த ஆறுமாத காலத்தில் நாடெங்கிலும் 184 பேர்தற்கொலை புரிந்துள்ளதாக பொலிஸ் புள்ளிவிபரம் தெரிவிக்கிறது. இவர்களில் 60 வீதமானோர் கிருமிநாசினியை உபயோகித்துள்ளனர்.

இன்றைய பலன்

கார்த்திகைமாதம் 8-ந்திகதி (23-11-70)

மேஷம்- வேண்டிய ஒருவரைப் பகைத்துக்கொள்ள நேரிடலாம். அவசரப் போக்கில் ஆபத்துக்கள் விளையும்.

ரிஷிபம்- வசதிகள் பெருகும். வரலிலும் திருப்தி ஏற்படும். செல்வாக்குப் பெருகும். செல்வாக்குப் படைத்தவர்களின் ஆதரவும் கிடைக்கும்.

மிதுனம்- பலகாலம் எதிர்பார்த்திருந்த பதவி உயர்வுக்கு வழிகோலப்படும். வருவாயும் வளரும்.

கடகம்- நிதியில் நல்ல அபிவிருத்தி காணப்படுகின்றது. நீண்டநாள் கடன் தொல்லை இன்று நிவர்த்தியாகும்.

சிம்மம்- பகைவர்களைப் பதுங்குவர். பாதையில் தடைகளுண்டு. நம்பிக்கை மோசடி மூலம் பணமும் பறிபோகலாம்.

கன்னி- கழுகுப் பார்வை உங்களை வட்டமிடும். எடுத்த காரியத்தில் தாமதம் ஏற்படலாம், எதிலும் ஏமாற்றம் தென்படும்.

துலாம்- உழைப்பினால் முன்னேற்றம் ஏற்படும். வியாபாரத்துறையில் விருத்தி உண்டு.

விருச்சியம்- சிந்தையில் தடுமாற்றம் ஏற்படும். செய்தொழிலால் நஷ்டம் ஏற்படலாம்.

தனுசு- தெய்வநம்பிக்கையில் அதிக ஆர்வம் பிறக்கும். புண்ணியஸ்தல யாத்திரையொன்று மேற்கொள்ளப்படலாம்.

மகரம்- இதயத்தில் மகிழ்ச்சி வெள்ளம் பொங்கும். இனசனம் கூடுவர், எதிலும் வெற்றிகிடைக்கும்.

கும்பம்- பகைமூட்டம் வட்டமிடும். வினைவார்த்தைகளால் மனதுபுண்படும். மனத்திடம்பேண்டும். மீனம்- குடும்பத்தில் அமைதியான சூழ்நிலை தென்படும். பிரமச்சாரிகள் வாழ்வில் காத்தல் அரும்பும். நல்ல

கள்ளக் குடியேற்றக் காரர்களை

கடலில் வைத்தே சுட்டுத் தள்ள வேண்டுமாம்

கம்பளை எம். பி.யின் யோசனை

கோட்டை, ஞாயிறு நமது நாட்டின் கடல் எல்லையான 12 மைல்களுக்கு உள்ளே வரும் கள்ளக்குடியேற்றக்காரர்களைக் கடலில் வைத்தே சுட்டுத்தள்ளுவதற்கான சட்டங்கள் இயற்றப்படவேண்டும் என்று கம்பளை ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர் திரு. பி. எம். ஜயரத்தின யோசனை கூறினார். பிரதம மந்திரி இலாகாக்களுக்கான மான்யங்கள் சம்பந்தமாக ஆட்சிமன்றத்தில் கமிட்டி முறையில் விவாதம் நடந்தபோது அவர் இந்த யோசனையைத் தெரிவித்தார். இராணுவத்தின் இப்போதைய அமைப்பு மாற்றி அமைக்கவேண்டும் ஆட்சிபீடத்திற்குப் போனதும் ராணுவத்தின் அமைப்பை

மாற்றியமைப்பதாக நாம் தேர்தல் காலத்தில் கூறி வந்தோம். கள்ளக் குடியேற்றக்காரர்களைத் தடுப்பதற்கு ராணுவம் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. நமது நாட்டைப் பாதுகாக்கும் வகையில் கள்ளக் குடியேற்றக்காரர்களை சுட்டுத்தள்ளவேண்டும். பாகிஸ்தானில் நாட்டின் பாதுகாப்புக்காக ஆக்கிரமிப்புக்காரர்களுக்கு வெடி வைக்கப்படுகின்றது. சினாலும் இவ்வாறே நடைபெறுகின்றது. நம் நாட்டில் மாதிரி நாம் ஏன் அதைக் கைக்கொள்ளக்கூடாது? இவ்வாறு கம்பளை எம். பி. பேசினார். 'ரிவிபெல்' பத்திரிகை மூன்றாம் பக்கத்தில் எட்டுப் பத்தி தலைப்பில் இச்செய்தியைப் பிரிசுரித்திருந்தது.

கள்ளக் கடத்தலைத் தடுக்க ரஷ்ய ஹெலிகோப்டர்கள்

கோட்டை, ஞாயிறு வடக்கு-கிழக்குக் கரை யோரங்களில் சட்டவிரோதக் குடியேற்றத்தையும், கள்ளக் கடத்தலையும் தடை செய்வதற்கு சோவியத் ஹெலிகோப்டர்கள் உதவி செய்யவுள்ளன.

உள்நாட்டு வெளிநாட்டு வர்த்தக அமைச்சர் கடந்த வாரம் மாஸ்கோவில் 5 கோடி ரூபா கடனுதவிக்கான உடன்படிக்கை யொன்றை சோவியத் யூனியனுடன் செய்துள்ளார். இந்த உடன்படிக்கையின் கீழ் சோவியத் யூனியன் 6 ஹெலிகோப்டர்களை இலங்கைக்கு வழங்கிவிடுகிறது.

பிரயாணிகளை ஏற்றிச் செல்லத்தக்க ஹெலிகோப்டர்களில் 4 ஹெலிகோப்டர்கள் அடுத்தாண்டு மார்ச்சில் இலங்கைக்கு வழங்கப்படவுள்ளன. இந்த ஹெலிகோப்டர்களை வாங்குவதற்கான உடன்படிக்கையைச் சீர்தரத்துறைக்கு இலங்கை விமானப்படைபேச்சாளர் அடிகாரி ஒரு

வர் சோவியத் யூனியனுக்குச் செல்லவிருக்கிறார்.

மகஜர் கிளிநொச்சி, ஞாயிறு திருநகரில் வாழும் பொதுமக்களின் பிரச்சனைகள் சம்பந்தமாக, திருநகர் சனசமூக நிலையத்தினர் கிளிநொச்சி ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர் திரு. வி. ஆனந்த சங்கரிக் குடும்பம், மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் விமல் அமரசேகராவுக்கும் ஒரு நீண்ட மகஜரை அனுப்பியுள்ளனர். இப்பகுதியில் அத்துமீறிக் குடியேறிய விவசாயிகளைக் காணினில் இருந்து எழுப்புவது விபரீதமான செயலென அம்மகஜரில் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

இவ் குள்ள ஓரேயொரு பாடசாலையில் போதிய வசதிகள் இல்லாமையால் மாணவர்களும், ஆசிரியர்களும் கஷ்டமுறுவதாகவும் இப்பாடசாலைக்குக் கட்டிடங்களைக் கட்டி உதவ வேண்டுகை எடுத்துமாறு திருநகர் பகுதிக்கேள் ஒரு விற்பனை நிலையத்தை விரைவில் இப்பகுதி மக்கள் வசதியை மேலும் அதிகரிக்க முயற்சிக்குமாறு கேட்டுள்ளனர்.

தற்காலிக வேலைநீக்கம்

ஆனையிறவு, ஞாயிறு ஆனையிறவு உப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தை சேர்ந்த தொழிலாளர் யூனியன் தலைவர்திரு. தில்லையம்பலம் இருந்து தற்காலிக வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளார்.

இதே கூட்டுத்தாபனத்தைச் சேர்ந்த 'ஜி' சாரதி கருணாசா என்பவரை கூடமையில் இருந்தபோது தாக்கீயதாக இவர் மீது குற்றம் சுமத்தப்பட்டுள்ளது. இது சம்பந்தமாக விளக்கம் வைக்கும்வரை மேற்படி தலைவருக்கு வேலை வழங்கக்கூடாதென்று உப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தலைமைப்பீடம் ஆனையிறவு உப்புக்கூட்டுத்தாபன முகாமையானருக்கு அவசரத்தி மூலம் அறிவித்துள்ளதாம்.

சுயேச்சைகளுக்கு

சுயேச்சைகளுக்கு

'தரமான விதை வெங்காயம் கொடுத்துதவுக'

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் 'மாரிகாலத்தில் சாகுபடி செய்ய நல்ல தரமான விதை வெங்காயம் குறைந்த விலையில் அரசாங்கமேற்பொழிய வேண்டுகிறோம்' என்று எமது விவசாயிகளுக்குத் தரவேண்டும். நாம் வருடாவருடம் அதிக விலை கொடுத்து அழுகிய சின்ன வெங்காய விதையைப் பெற்று உற்பத்தியதிகரிக்காது கஷ்டப்படவேண்டியுள்ளது. கமீக்கள் ஒவ்வொன்றிலும் மேட்டுநிலை இருப்பதாலும் மாரிக்கால வெங்காய விளைவு பெருக்கவும், விதை வெங்காயம் கொடுத்துதவுவது அவசியம்.

இவ்வாறு கமறிகுடா விவசாயிகள் சங்கத் தலைவர் திரு. ஆர். சுப்பிரமணியம் ஓர் மகஜரை கமத்தொழில் சேவைப்பகுதிக்கு அனுப்பியுள்ளார். (கு. வி. ம.)

முதலாசனம் நாவலர் விதி, 269-ம், இல்லத்தைச் சேர்ந்த திருமதி. இராசம்மா சபாபதிப்பிள்ளை, காலஞ்சென்ற நாகநாதர் சபாபதிப்பிள்ளை அவர்களின் புதல்வன் டாக்டர் குலத்துங்கம் (அரசாங்க வைத்தியசாலை கொழும்பு) அவர்களுக்கும்

நிகழும் சாதாரண வருடம் கார்த்திகை மாதம் 11-ம் திகதி (26-11-70) வியாழக்கிழமை இரவு 7 மணிக்கும் 9 மணிக்கும் இடையிலுள்ள மிதுன இலக்கின சபமுகூர்த்தத்தில் நடைபெறும் திருமண வைபவத்திற்கு வருகை தருமாறு நண்பர்கள் உறவினர்கள் அனைவரும் அழைக்கப்படுகின்றனர். தனித்தனி அழைப்புகள் இல்லையென்பதைத் தயவுடன் தெரியத்தருகின்றனர். 2563

திருமண அழைப்பு

குலத்துங்கம் மரோரஞ்சிதம்

யாழ்ப்பாணம் நாவலர் விதி, 269-ம், இல்லத்தைச் சேர்ந்த திருமதி. இராசம்மா சபாபதிப்பிள்ளை, காலஞ்சென்ற நாகநாதர் சபாபதிப்பிள்ளை அவர்களின் புதல்வன் டாக்டர் குலத்துங்கம் (அரசாங்க வைத்தியசாலை கொழும்பு) அவர்களுக்கும்

யாழ்ப்பாணம் நாவலர் விதி, 230 A, இல்லத்தைச் சேர்ந்த திரு. நவரத்தினம் தம்பதிகளின் புதல்வி டாக்டர் செல்விமரோரஞ்சிதம் (அரசாங்க வைத்தியசாலை நீர் கொழும்பு) அவர்களுக்கும்

நிகழும் சாதாரண வருடம் கார்த்திகை மாதம் 11-ம் திகதி (26-11-70) வியாழக்கிழமை இரவு 7 மணிக்கும் 9 மணிக்கும் இடையிலுள்ள மிதுன இலக்கின சபமுகூர்த்தத்தில் நடைபெறும் திருமண வைபவத்திற்கு வருகை தருமாறு நண்பர்கள் உறவினர்கள் அனைவரும் அழைக்கப்படுகின்றனர். தனித்தனி அழைப்புகள் இல்லையென்பதைத் தயவுடன் தெரியத்தருகின்றனர். 2563

'நாவலர் அவதார புருஷர்'

சுழிபுரம், ஞாயிறு 'இளம் சமூகத்தை ஈட்டிப் பெற்ற அவதார புருஷர் நாவலர் பெருமான். தன்னலமற்ற சிறந்த சேவையாளர்; பொதுத் தொண்டர்; பக்திவான்; ஒழுங்கான வாழ்வு வாழ்ந்து எமது சமயத்தை அழியவிடாது காத்தவர்; பல மொழிப் பாண்டித்தியம் பெற்ற பெருமகன்; சைவசமயத்தவராகிய நாம் நாவலர் காட்டிடு வழியையே பின்பற்றிமுன்னேறவேண்டும்'.

இவ்வாறு சுழிபுரம் விக்கிரோதியாகி கல்லூரி சைவ மாணவ மன்றத்தினரால் நடாத்தப்பட்ட நாவலர் விழாவில் கலந்துகொண்டு நாவலர் படத்தை திரைநீக்கம் செய்துவைத்துப்பேசிய நாவலர் திருப்பணிச்சபைச் செயலாளர் திரு. ம. ஸ்ரீகாந்தா குறிப்பிட்டார் கல்லூரி அதிபர் திரு. சி. வி. சுப்பிரமணியம் விழாவுக்குத் தலைமை வகித்தார். தலைவர் தமது தலைமையுரையில் நாவலர் பணியை மெல்லும் பரவச்செய்தே சைவர்களாகிய நாம் நாவலருக்குச் செய்யும் நன்றிக்கடனாகும் என்றார்.

யாழ், இந்து மகனீர் கல்லூரி ஆசிரியை செல்வி புஷ்பா செவ்வநாயகமும் பேசினார். பேச்சுப்போட்டி

முதலாசனம் நாவலர் விதி, 269-ம், இல்லத்தைச் சேர்ந்த திருமதி. இராசம்மா சபாபதிப்பிள்ளை, காலஞ்சென்ற நாகநாதர் சபாபதிப்பிள்ளை அவர்களின் புதல்வன் டாக்டர் குலத்துங்கம் (அரசாங்க வைத்தியசாலை கொழும்பு) அவர்களுக்கும்

யாழ்ப்பாணம் நாவலர் விதி, 230 A, இல்லத்தைச் சேர்ந்த திரு. நவரத்தினம் தம்பதிகளின் புதல்வி டாக்டர் செல்விமரோரஞ்சிதம் (அரசாங்க வைத்தியசாலை நீர் கொழும்பு) அவர்களுக்கும்

நிகழும் சாதாரண வருடம் கார்த்திகை மாதம் 11-ம் திகதி (26-11-70) வியாழக்கிழமை இரவு 7 மணிக்கும் 9 மணிக்கும் இடையிலுள்ள மிதுன இலக்கின சபமுகூர்த்தத்தில் நடைபெறும் திருமண வைபவத்திற்கு வருகை தருமாறு நண்பர்கள் உறவினர்கள் அனைவரும் அழைக்கப்படுகின்றனர். தனித்தனி அழைப்புகள் இல்லையென்பதைத் தயவுடன் தெரியத்தருகின்றனர். 2563

கிராமசேவகர் இடமசுற்றம்

சுழிபுரம், ஞாயிறு வலிகாமம் மேற்கு காரியாதிகாரி பிரிவுக்குட்பட்ட கிராமசேவையாளர்கள் ஒன்பது பேர் அடுத்த ஆண்டு தைமாதம் தொடக்கம் இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளார்கள் இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளவர்கள் விபரம் வருமாறு:-

தொல்புரத்தில் கடமை யாற்றும் மு. தர்மதாசன் சுழிபுரத்துக்கும் மூளையில் கடமையாற்றும் ஆ. முருகேச சங்கானை மேற்குக்கும், சுழிபுரத்தில் கடமையாற்றும் கே. செல்வராசா அராவி தெற்குக்கும் அராவி தெற்கில் கடமையாற்றும் க. தர்மலிங்கம் மூளையிலும் வட்டு மேற்கில் கடமையாற்றும், செல்வநாயகம் தொல்புரத்துக்கும் சுதுமையில்

தினசரி 2-30, 6-30, 10-00

போயா நாட்கள் 10-30 மெற்னி

கெப்பிட்டல் பிளாஸா (கொழும்பு) ((வெள்ளைத்தலை))

தினசரி பி.ப. 2-00, மாலை 6-00, இரவு 9-30 மணி

நடிகர் திலகம் சிவாஜி கணேசனின் 125-வது உயர்ந்த சித்திரம்



சிவாஜிகணேசன் - சௌகார்ஜானகி அசோகன், வாணிஸ்ரீ, சிவகுமார், பாரதி வி. நாகையா - ஜி. சகுந்தலா. மற்றும் பலர் நடப்த

# உயர்ந்த மனிதன்

கதை வசனம்: ஜார்ஜ் சீதாராமன். பாடல்: வாலி. இசை: எம். எஸ். விஸ்வநாதன்.

இப்பொழுது காண்பிக்கப்படுகின்றது

## வில்லிஸ்

யாழ்ப்பாணம்

தினசரி காலை 10-30, பி. ப. 2-30 மாலை 6-30 இரவு 9-45 மணிக்கு

- ★ ஜெய்சங்கர் ★ வாணிஸ்ரீ
- ★ மனோகர் ★ ஆனந்தன் ★ நகேஷ்
- ★ விஜயலலிதா ★ சுந்தரராஜன்

மற்றும் பலர் திறம்பட நடப்த தேவரிள்

# நேர்வழி

டைரக்டர்: எம். ஜி. பரமசிவம் இசை: பி. எஸ். திவாகர்

### வெஸ்லிசினிமா

மாவிப்பாப் தினசரி 8-30, 9-30 போயா பி.போயா 2-30 மாஸ்பர் வெஸ்கடேசன்-ஜமுல நடப்த வளர்த்த பாசம்

### ஸ்ரீகாலிங்கன்

இணுவில் தினசரி 2-30 6-30, 10-00 ஜெய்சங்கர்-கே. ஆர். விஜயா நடப்த பெண்ணை வாழவிடுங்கள்

### REGAL Jaffna Daily

10-30, 4-00, 7 00 & 9-45 Keir Dullea in 2100: A SPACE ODYSSEY

### MANOHARA Jaffna

Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m. Poya days 4 shows Barric Ingham in A CHALLENGE FOR ROBBIN HOOD

### புது வருட நிர்வாகிகள்

எழுதுமட்டுவாள், ஞாயிறு நவம்புலோ, தனங்குழிப்பு, கைதடி - நாவற்குழிப்பு பகுதி வாலிபர்கள் ஒன்று சேர்ந்து மறவன்புலோ ஸ்ரீமுருகன் வாசிகசாலைக்கட்டிடத்தில் கலைவாணி கலா மன்றத்தை அங்குராார்ப்பணம் செய்துவைத்தனர்.

அங்குராார்ப்பணக் கூட்டத்தில் நடபு வருட உத்தியோகத்தர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: திரு. க. நவரட்னம், உபதலைவர்: திரு. கே. கந்தசாமி, காரியதரிசி: திரு. தா. கணபதிப்பிள்ளை, உபகாரியதரிசி: திரு. வி. செல்வராசா, தனுகாரி: திரு. பொ. சரவணபவன்.

17 பேர்கொண்ட நிர்வாக சபையொன்றும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

### கோரிக்கை

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு காங்கேசன்துறை நடைஸ் வராக்கல்லூரி அதிபராக இருந்து இளைப்பாறும் கே. சிவப்பிரகாசத்திற்கும் பதிலாக தற்போது உப அதிபராக உள்ள கே. சோமசுந்தரத்தை அதிபராக நியமிக்கும்படி கல்வி அமைச்சரைக் கோரும் தீர்மானம் காங்கேசன்துறைப் பட்டினசபைக் கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது.

காங்கேசன்துறைப் பட்டினசபைக் கூட்டம் திரு. க. ஜெயபாலசிங்கம் தலைமையில் நடைபெற்றபோது 3 மீட்டர் உறுப்பினர் இராசாமியால் இத்தீர்மானம் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றப்பட்டது.

### 6 மாத கழீயம்

மாவிட்டபுரம் ஞாயிறு வீடு கூட்டக்கும் கருவிகள் வைத்திருந்த நபருக்கு மல்லாகம் நீதிபதி 6 மாதக் கழீயச் சிறை விதித்தார்.

வீடுகளில் உள்ள பொருள்களைக் களவாடுவதற்காக வீடுகளை உடைக்கப் பயன்படுத்தும் கருவிகள் வைத்திருந்ததாக குற்றம்சாட்டி ஏசுநி சன என்பவரின் குற்றஞ்சாட்டி சண்டுகம் பொலிசார் மல்லாக நீதிமன்றத்தில் தொடர்ந்த வழக்கு நேற்று விசாரணைக்கு எடுக்கப்பட்டது.

விசாரணையின்போது எதிரி தமது குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்டதை ஏதும் மல்லாகம் நீதிபதி திரு. எஸ். ஆனந்தக்குமார சுவாமி 6 மாதக் கழீயச் சிறைத்தண்டனை விதித்துத் தீர்ப்பளித்தார்.

### ஊர்காவற்றுறை எம். பி. கோரிக்கை

வேலணை, ஞாயிறு வேலணை மத்திய மகா வித்தியாலயத்திற்கு இராசாயனமும் கணிதமும் படிப்பிப்பதற்கு ஒரு ஆசிரியரை நியமிக்குமாறு கேட்டிருந்தேன். நீங்கள் இப்பொழுது ஒரு உயிரியல் இந்திய பட்டதாரியை நியமித்திருக்கிறீர்கள் இங்கு 4 உயிரியல் கற்பிக்கும் இந்திய பட்டதாரிகள் இருக்கின்றார்கள், எனவே இவர்களில் இருவரை மாற்றி இவர்களின் வெற்றிடத்திற்கு உயிரியல் கற்பிக்கும் இலங்கை பட்டதாரி ஒருவரையும் இராசாயனம் கணிதம் கா. பொ. த. உயர் வகுப்பில் கற்பிக்க ஒரு பட்டதாரியையும் உடனே நியமிக்கவும் என்று ஊர்காவற்றுறை எம். பி. திரு. கா. பொ. இரத்தினம் கல்வி மந்திரி அவர்களுக்கு பதிகுதீர் மஹிழ்த்துக் குழுதிய அவசர கடித மொன்றில் குறிப்பிட்டுள்ளார்

அனலைதிவு மகாவித்தியாலயத்திற்கு கணிதம், விஞ்ஞானம், பூமிசாத்திரம் படிப்பிப்பதற்கு 3 பட்டதாரினை நியமிக்கும்படியும் கரம்பன் சிறியபுஸ்ப மகளிர் பாடசாலைக்கு இராசாயனம் கணிதம் கற்பிக்க ஒருவரை நியமிக்கும்படியும் கேட்டுள்ளார்

### இப்பகுதியில் பொருட்களின் விலை அதிகரிப்பு

கிளிநொச்சி, ஞாயிறு இப்பகுதியில் உணவுப் பொருட்களுக்குத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது. புனி மிளகாய், பருப்பு முதலியவற்றை பாவனையாளர்கள் வாங்கமுடியாமல் கஷ்டமடைந்துள்ளனர்.

தனியார் வர்த்தகநிலையங்களில் ஒரு இருத்தல்புளியின் விலை 5 ரூபாவுக்குமேல் விற்கப்படுகிறது. செத்தல் மிளகாயின் விலையும் மிகமிக அதிகரித்துள்ளதாயும், நல்லாரசு பருப்பு வகைகளை கூடுதல் விலைகொடுத்தும் வாங்க முடியாதிருப்பதாயும் கூறப்படுகிறது.

### சுயேச்சைகளுக்கு கூடிய வெற்றி

கருகனாவ, ஞாயிறு உருவரை மெதலாத்தலை கிராமசபைத் தேர்தலைத் சுயேச்சையாளர்கள் 8 வட்டாரங்களிலும், ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியினர் 3 வட்டாரங்களிலும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினர் 2 வட்டாரங்களிலும் வெற்றியீட்டினர்.

### விஞ்ஞான கணிதகழகம் 13வது ஆண்டுவிழா

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் பலாவி ஆசிரிய பயிற்சிக்கலாசாலை விஞ்ஞான கணிதக் கழகத்தின் 13-வது ஆண்டுவிழா திரு. கே. மகாலிங்கம் தலைமையில் நடைபெற்றது. முன்னாள் பல்சலைக் கழக விடுவரையாளர் திரு. கு. நேசையா, திரு. அ. வைத்திலிங்கம், திரு. அற்புதநாதன் உட்பட மற்றும் பலரும் பேசினார்கள். (கு. வி. ம.)

### ஆசிரிய சங்க கூட்டம்

உரும்பராய் ஞாயிறு வலிவடக்குத் தமிழாசிரியர் சங்கத்தின் வருடாந்தக் கூட்டம் இன்று திங்கட்கிழமை பிற்பகல் மூன்றரை மணிக்கு மல்லாகம் அமெரிக்க மிஷன் பாடசாலையில் நடைபெற்றிருக்கிறது.

திரு. வ. கந்தையா தலைமையில் நடைபெற்றிருக்கும் இவ்வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டத்தில் கல்வி அதிபதி திரு. வெ. சங்கரலிங்கம், மல்லாகம் கிராமசபைத்தலைவர் திரு. வ. பொன்னம் பலம், காங்கேசன்துறைப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம், வடஇலங்கைத் தமிழ் ஆசிரியர் சங்கத் தலைவர் பண்டிதர் ச. பொன்னுத்துரை ஆகியோர் உரையாற்றுகின்றனர்.

### தரிசுநிலம் திருத்தம்

பருத்தித்துறை, ஞாயிறு கரவேட்டி பகுதியிலுள்ள தரிசு நிலங்களைத் திருத்தி அவற்றைப் பண்படுத்த கரவேட்டி கத்தோலிக்க வாலிபர் கழகம் முன்வந்துள்ளது கிரமதானம் மூலம் தரிசு நிலங்களைத் திருத்தி விவசாயிகளிடம் கொடுப்பதே இச்சிரமதானத்தின் நோக்கமாகும். நெல்லியடிப்பட்டின சபைத் தலைவர் திரு. எஸ். பி. தேவசாயம் இதற்குத் தலைமை தாங்குவார்.

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் லூரி ஆசிரியை செல்வி புஷ்பா செல்வநாயகமும் பேசினார். பேச்சுப்போட்டியில் வெற்றிபெற்ற மாணவிகளின் பேச்சுகளும் இசை நிகழ்ச்சியும் விழாவிட்டுடம்பெற்றன. மன்றத் தலைவர் ஈல் மங்களமுமாரி நன்றி தெரிவித்துப் பேசினார்.

### 'ஓர் திருத்தவாதி'

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் மறைந்துபோகும் நிலையிலிருந்த தமிழ் சமயநூல்களை யெல்லாம் தேடித்தந்து எம்மைத் தலைநிர்ந்து வாழச் செய்தவர் நாவலர். தமிழகம் சைவத்துக்கும் மட்டுமன்றி சமூகசீர்திருத்தத்திற்காகவும் அவர் பாடுபட்டார். யாழ்ப்பாணம், தட்டா தேடு தமிழ் வித்தியாசாலையில் நாவலர் வாரத்தை யொட்டி நடைபெற்ற நாவலர் விழாவுக்குத் தலைமை வகித்துப்பேசிய தலைமையாசிரியர் திரு. அ. குணமூர்த்தி குறிப்பிட்டார்.

ஆசிரியர் சி. சீவரத்தினம் பேசுகையில், அன்று தோன்றிய நாவலர் இன்றும் என்றும் பாற்றக்கூடியதான பெருமையைப் பெற்றவர் என்றும் ஆற்றிய நாட்டுமதம் கலாச்சாரங்களை எதிர்த்து தேசியவாதிகளாகத் திகழ்ந்தவர் என்றும் தமது உடல் பொருள் ஆவி அனைத்தையும் தமிழுக்கும் சைவத்திற்குமாக அர்ப்பணித்த அவர், ஈழநாட்டிலும் இந்தியாவிலும் சைவத் தமிழ் (கு. வி. ம.)

### பெற்றூர்தினவிழா

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் வண்ணை சிறுவர் பாடசாலை பெற்றூர்தின விழா இன்று மாலை கிணைர் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறுகிறது. நல்லூர் எம். பி. திரு. சி. ஆனளம்பலம் தலைமையில் நிகழும் இவ்விழாவில் யாழ்ப்பாண சபை முன்னாள் மேயர் திரு. சி. நாகராசாவும், சபை உறுப்பினர் ஜனாப வி. எஸ். ஏ. காதரும் பிரசம் விருந்தினராகக் கலந்துகொள்வர்.

### சிறுவனைக் காப்பாற்றினார்

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு தவறிக் கிணற்றில் வீழ்ந்த எட்டுவயதுச் சிறுவன் ஒருவர் தெய்வாதினமாகக் காப்பாற்றப்பட்டார். அவ்வாய் தெற்கைச் சேர்ந்த தேவன் என்ற இச்சிறுவன் கிணற்றில் வீழ்ந்தபோது பொன்சோமாஸ் என்ற 20 வயது இளைஞர் நீர்நிறைந்த கிணற்றில் குதித்துச் சிறுவனைக் காப்பாற்றினார்.

க. தாமலங்கம் மூளாயிக்கும் வட்டு மேற்கில்கடமையாற்றும். செல்வநாயகம் தொல்புரத்துக்கும் சுதுமலையில் கடமையாற்றும் சுபரமசிவம் வட்டுமேற்குக்கும் சங்கானை மேற்கில் கடமையாற்றும் பி. இராசரத்தினம் மாதகலுக்கும் சண்டிலிப்பாயில் கடமையாற்றும் ரி. சபாரத்தினம் சுதுமலைக்கும் மாதகலில் கடமையாற்றும் பி. கவிரியேல் பிள்ளை சண்டிலிப்பாய்க்கும் இமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

திரு. எஸ். சுவாமிநாதன் வெளியிடத்துக்கு இடமாற்றம் பெற்றுள்ளார் புதிய இடங்களின் பொறுப்பை மைமாதம் முதல் ஏற்றுக் கொள்வார்கள்.

### உதயதாரகை உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டி

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் குரும்பிட்டி உதயதாரகை மன்றம் நடாத்தும் பதின்மூன்றுவது உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி அடுத்தமாதம் 1ம் திகதி ஆரம்பமாக விடுகிறது. அகில இலங்கை ரீதியில் நடக்கவிருக்கும் இவ் உதைபந்தாட்டப் போட்டிக்கான முடிவுத் திகதி இம்மாதம் 25 ஆகும். முதலாம், இரண்டாம் பிரிவுகளாக இப்போட்டி நடக்கவுள்ளது (கு. வி. ம.)

### கூற்றொழிலாளர் முன்னேற்றச் சங்கம்

நயினாதிவு, ஞாயிறு நயினாதிவு கடற்றொழிலாளர் முன்னேற்றச் சங்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டு பின்வருவோர் நிர்வாகசபை உறுப்பினராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: சு. இராமசாமி, உபதலைவர்: வே. சபாபதி, செயலாளர்: க. குமாரசாமி, உப செயலாளர்: வி. சரவணபவன், பொருளாளர்: வே. இராமசாமி. இச்சங்கம் தொழில், கல்வி, விளையாட்டுத்துறை முன்னேற்றங்களுக்காக உழைக்கும். சங்கப் பாதுகாவலராக திரு. க. சி. தருமலிங்கம் ஆசிரியர் ஏகமனதாக தெரிவுசெய்யப்பட்டார்.

### வியாபாரப் பெருக விளம்பரம் செய்க

சகல ஏற்பாடுகளும் பூர்த்தி

### பாப்பரசரைத் தரிசிக்க டிக்கட் தேவையில்லை

கொழும்பு, ஞாயிறு அடுத்த மா தம் 4-ம் திகதி இலங்கைக்கு விஜயம் செய்யவிரும்பும் பரிசுத்த பாப்பரசரை கட்டுநாயக்கா விமானநிலையத்தில் வரவேற்பதற்கான சகல நடவடிக்கைகளும் துரிதமாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. பாப்பரசரைத் தரிசிக்க டிக்கட் கணக்கான மக்கள் விமான நிலையத்தில் கூடுவர் என அரசாங்கம் எதிர்பார்க்கிறது.

பாப்பரசரைத் தரிசிக்க வருவோரை பொதுவாக எங்களைப் பயன்படுத்தும் படி பொலிசார் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர். பெருந்தொகையானோர் வருவதினால் தனிப்பட்டவர்களை நிறுத்தி வைப்பதில் இடப்பிரச்சனை ஏற்படும் என்றும் இக்கஷ்டத்தைத் தவிர்த்துக்கொள்ளும் படியும் பொலிசார் கேட்டுக் கொண்டுள்ளனர்.

பொதுமக்களின் பாதுகாப்பை நாடி அதிகமான பொலிசார் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்படுவர். நீர்கொழும்பு பகுதி பாடசாலை, கட்டுநாயக்கா விமானத்தளம், நகரசபை மண்டபம் ஆகிய இடங்களில் பொலிசுமுகாம் அமைக்கப்படவிருக்கிறது.

### உலக பத்திரிகையாளர் 60 பேர் வருகிறார்கள்

உலகின் பல பாகங்களிலிருந்தும் 60 பத்திரிகை நிருபர்கள் இதில் கலந்துகொள்வார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. செய்திகளை உடனுக்குடன் தமது பத்திரிகைகளுக்கு அனுப்புவதற்கான வசதிகளும் இவர்களுக்குச் செய்து கொடுக்கப்படும். வெளிநாட்டு தந்திச் சேவையில் விசேஷ ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. இத்தாலிய நியுணர்கள் விஜயம்

இத்தாலியத் தொழில் நுட்ப நியுணர்கள் நேற்று பாப்பரசர் வந்திறங்கும் கட்டுநாயக்கா இறங்குதிறை பற்றி ஆராய்ந்து திருப்தி

டிக்கட் இல்லை பாப்பரசரை அருகே சென்று தரிசிக்க டிக்கட்டுகள் எதுவும் உத்தியோக பூர்வமாக விற்பனையிடப்படவில்லை என்றும் ஏமாற்றுப் பேர்வழிகள் சிலர் இவ்வித நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளதாக கொழும்பு தேவாலய ஆச்சிபிஷ்ப் வண. பிதா ஜே. டி. மெல்லுக்கு தகவல் கிடைத்துள்ளதாகவும் இது விடயத்தில் பொதுமக்கள் ஏமாந்துவிடக்கூடா தென்றும் அறிவிக்கப்படுகிறது. விமானநிலையத்திற்குள் புகுவதற்கும் அன்றைய தினம் அனுமதிச்சீட்டுத் தேவையில்லை என்றும் சகல மத மக்களும் இன, மத வேறுபாடின்றி பாப்பரசரைத் தரிசிக்க அனுமதிக்கப்படுவர் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மக்களின் சுகாதாரத்தை முன் ட்டு சுகாதாரப்பகுதி மலசலகூடங்கள், நீர்விநியோகம், வெளிச்சம் போன்றவற்றில் கவனம் செலுத்தி வருகிறது. நாடு பூராவிலுமிருந்தும் கட்டுநாயக்காவுக்கு விசேஷ பஸ், ரயில் சேவை ஒழுங்குசெய்யப்பட்டுள்ளது.

தெரிவித்தனர். பாப்பரசரின் விமானத்திற்கு விசேட பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை இலங்கை விமானப்படை மேற்கொள்ளாது. விசேட ஒலிபரப்பு பாப்பரசரின் வருகையிட்டு விசேட ஒலிபரப்பு களை இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் நடாத்தி வருகிறது. 4-ம் திகதி நேரடி வர்ணனை மும் மொழியிலும் இடம்பெறும். ஐரோப்பா விற்கு என விசேட ஒலிபரப்புச் சேவையை நடாத்தவும் ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

விசேட ஒலிபரப்பு பாப்பரசரின் வருகையிட்டு விசேட ஒலிபரப்பு களை இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் நடாத்தி வருகிறது. 4-ம் திகதி நேரடி வர்ணனை மும் மொழியிலும் இடம்பெறும். ஐரோப்பா விற்கு என விசேட ஒலிபரப்புச் சேவையை நடாத்தவும் ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

சோஷலிச சமுதாயத்தை உருவாக்க

## 2, 3 மணித்தியாலம் மட்டும்

# வட வியட்நாம் மீதான குண்டு வீச்சு அமெரிக்கா நிறுத்தியது 6 அமெரிக்க விமானங்களை வட வியட்நாம் சுட்டுவீழ்த்தியது

நியூயோர்க், நவ. 22 வட வியட்நாம் மீது நடத்தியவந்த விமானத்தாக்குதலை நிறுத்துவதென அமெரிக்கா முடிவுசெய்துள்ளது. இருந்த பொழுதிலும், ஹோர் விமானங்களைத் தவிரந்த வேறு விமானங்கள் வட வியட்நாமியரின் தாக்குதலுக்குள்ளானால் அமெரிக்கா வட வியட்நாம் மீது விமானத்தாக்குதலை நடத்தும்.

ஆறு அமெரிக்கப் போர் விமானங்களை வட வியட்நாம் சுட்டு வீழ்த்தியதாக ஹோர் வானொலி தெரிவித்தது. ஆனால் திரு. லயார்ட்டின் இக்கூற்றுக்களை ஹோர் மறுத்துள்ளதாக ஹோர் வானொலி தெரிவித்தது. வட வியட்நாமின் தென்பகுதியை அமெரிக்கப் போர் விமானங்கள் தாக்கின வென்றும் இதனால் பொதுமக்கள் பலரின் கட்டிடங்கள் சேதமடைந்தனவென்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

1920-ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஓவசியர் முறை இன்னும் 3 மாதத்தில் ஒழிகிறது கொழும்பு, ஞாயிறு 1920-ம் ஆண்டு குடியேற்ற நாட்டாட்சியினரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட ஓவசியர் முறை அடுத்த ஆண்டு மாகி மாதம் 28-ந்திகதியிலிருந்து ஒழிக்கப்பட்டுப்பதாக நீர் பரண, மின்சக்தி நெடுஞ்சாலை அமைச்சு அறிவித்துள்ளார்.

வியட்நாமியர் தாக்கினால் அமெரிக்கப் போர் விமானங்கள் வட வியட்நாம் மீது தாக்குதல் நடத்தும். கடந்த இரண்டு வருடங்களாக வட வியட்நாமியர் கட்டு வீழ்த்தியதாகவும், இவ்விதமாக போர் விமானங்கள் எமது பிரதேசத்தின் மீது பறப்பது பாரிஸ் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை ஏற்படுத்துவதாகும் என்றும் அவ்வானொலி தெரிவித்துள்ளது.

வட வியட்நாம் மீது பறந்த அறு அமெரிக்கப் போர் விமானங்களை வட வியட்நாமியர் கட்டு வீழ்த்தியதாகவும், இவ்விதமாக போர் விமானங்கள் எமது பிரதேசத்தின் மீது பறப்பது பாரிஸ் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை ஏற்படுத்துவதாகும் என்றும் அவ்வானொலி தெரிவித்துள்ளது.

அமெரிக்க ராணுவ அதிகாரி ஒருவர் இதனை மறுத்துள்ளார். தென் வியட்நாம் கடற் பிரதேசத்துக்குள் ஊடுருவுவதற்கு முயற்சித்த வட வியட்நாம் கப்பலொன்றை அமெரிக்கப் போர்ப்படகுகள் முழுகடித்திருப்பதாக செய்திகள் வந்துள்ளன. போர் ஆயுதங்களுடன் தென்வியட்நாம் கடலுக்குள் ஊடுருவுவதற்கு முயற்சி செய்த அக்கப்பல் அமெரிக்கப் போர்ப்படகுகள் மீது தாக்குதல் நடத்தியதைத் தொடர்ந்து முழுகடிக்கப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

1920-ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஓவசியர் முறை இன்னும் 3 மாதத்தில் ஒழிகிறது கொழும்பு, ஞாயிறு 1920-ம் ஆண்டு குடியேற்ற நாட்டாட்சியினரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட ஓவசியர் முறை அடுத்த ஆண்டு மாகி மாதம் 28-ந்திகதியிலிருந்து ஒழிக்கப்பட்டுப்பதாக நீர் பரண, மின்சக்தி நெடுஞ்சாலை அமைச்சு அறிவித்துள்ளார்.

அவ்வானொலி மேலும் தெரிவித்துள்ளது. வட வியட்நாம் மீது பறந்த அறு அமெரிக்கப் போர் விமானங்களை வட வியட்நாமியர் கட்டு வீழ்த்தியதாகவும், இவ்விதமாக போர் விமானங்கள் எமது பிரதேசத்தின் மீது பறப்பது பாரிஸ் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை ஏற்படுத்துவதாகும் என்றும் அவ்வானொலி தெரிவித்துள்ளது.

அமெரிக்க ராணுவ அதிகாரி ஒருவர் இதனை மறுத்துள்ளார். தென் வியட்நாம் கடற் பிரதேசத்துக்குள் ஊடுருவுவதற்கு முயற்சித்த வட வியட்நாம் கப்பலொன்றை அமெரிக்கப் போர்ப்படகுகள் முழுகடித்திருப்பதாக செய்திகள் வந்துள்ளன. போர் ஆயுதங்களுடன் தென்வியட்நாம் கடலுக்குள் ஊடுருவுவதற்கு முயற்சி செய்த அக்கப்பல் அமெரிக்கப் போர்ப்படகுகள் மீது தாக்குதல் நடத்தியதைத் தொடர்ந்து முழுகடிக்கப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அவ்வானொலி மேலும் தெரிவித்துள்ளது. வட வியட்நாம் மீது பறந்த அறு அமெரிக்கப் போர் விமானங்களை வட வியட்நாமியர் கட்டு வீழ்த்தியதாகவும், இவ்விதமாக போர் விமானங்கள் எமது பிரதேசத்தின் மீது பறப்பது பாரிஸ் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை ஏற்படுத்துவதாகும் என்றும் அவ்வானொலி தெரிவித்துள்ளது.

அவ்வானொலி மேலும் தெரிவித்துள்ளது. வட வியட்நாம் மீது பறந்த அறு அமெரிக்கப் போர் விமானங்களை வட வியட்நாமியர் கட்டு வீழ்த்தியதாகவும், இவ்விதமாக போர் விமானங்கள் எமது பிரதேசத்தின் மீது பறப்பது பாரிஸ் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகளுக்கு முட்டுக்கட்டை ஏற்படுத்துவதாகும் என்றும் அவ்வானொலி தெரிவித்துள்ளது.

## முதலாவது இந்திய பெண் நீதிபதி

லண்டன், நவ. 22 பிரிட்டனில் வசிக்கும் இந்தியப் பெண்மணியான திருமதி. சாந்லால் இங்கிலாந்தில் முதலாவது இந்திய பெண் மாஜிஸ்திரேட்டாக இவ்வாரம் நியமிக்கப்பட்டார். இவரது நியமனம் குறித்து லண்டனிலுள்ள இந்திய ஹைக்கமிஷனரும் மற்றும் அவரது இந்திய நண்பர்களும் பாராட்டுச் செய்துகளை அனுப்பியுள்ளனர்.

பஞ்சாப் சர்வகலாசாலைப் பட்டதாரியான திருமதி லால், மத்திய இங்கிலாந்திலுள்ள கொவென்றி நகரில் கடந்த 8 ஆண்டுகளாக வசித்து வருகிறார். பல்வேறு நியுணர் ஒருவரின் மனைவியான இவருக்கு இரு பிள்ளைகள் உண்டு. கொவென்றி நகரிலுள்ள குடியேற்ற சமுதாயத்தினருக்கு மாஜிஸ்திரேட்டாக இவர் கடமையாற்றுவார்.

இருமதி. லால், ஆங்கிலம், பஞ்சாபி, உருது, ஹிந்தி, பர்மிய பொழிகளில் பாண்டித்தியம் பெற்றவர். பிரிட்டனுக்கு வந்ததிருந்து நீதிமன்றங்களில் மொழிபெயர்த்துரைப்பாளராகக் கடமையாற்றிவருகிறார். இந்தியப் பெண்மணி ஒருவருக்கு இத்தகைய பெளரவ பதவி வழங்கப்பட்டது குறித்து தாம் மிக மகிழ்ச்சியடைந்துள்ளதாக இந்தியத் தூதர் தமது பாராட்டுச் செய்தியில் கூறியுள்ளார்.

## கடத்திய இருவரையும் திருப்பி அனுப்ப மறுப்பு

அங்காரா, நவ. 22 சோவியத் யூனியன் பயணிகள் விமானமொன்றைக் கடத்திய தந்தையையும் மகனையும் திருப்பியனுப்ப துருக்கிய அரசாங்கம் மறுத்தது. இவர்கள் துருக்கிய யாடுதன துருக்கிய நீதிமன்றம் தெரிவித்துள்ளது. சோவியத் யூனியனில் உள்நாட்டு விமானச் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த விமானமொன்றை தகப்பனும் மகனும் துப்பாக்கிமுனையில் திசை திருப்பி துருக்கியில் இறங்கினர். இவர்களைத் துருக்கியப் பொலிசார் கைதுசெய்து காவலில் வைத்திருந்தனர். விமானமும் அதில் பிரயாணம் செய்த பிரயாணிகளையும் துருக்கிய அரசாங்கம் சோவியத் யூனியனுக்கு திருப்பி அனுப்பி வைத்தது.

தென்னிந்திய சஞ்சிகை

## இறக்குமதித்தடை ஜனவரி முதல் அமுல்?

கோட்டை, ஞாயிறு விஜயன் அவர்களின் சோஷலிச சமுதாயத்தை உருவாக்க

இந்துசமுத்திரத்தில்

தளம் அமைக்க நிதி கோருகிறார் அதிபர் நிக்ஸன் நியூயோர்க், நவ. 22 இந்து சமுத்திரத்தில் ராணுவத் தளங்களை அமைக்க நிக்ஸன் நிர்வாகம் அமெரிக்க பிரதிநிதிகள் சபையில் நிதி ஒதுக்கும்படி கேட்டிருக்கின்றது.

## குருஷேவ் மீண்டும் ஆஸ்பத்திரியில்

மாஸ்கோ, நவ. 22 முன்னாள் சோவியத் பிரதம மந்திரி திரு. நிகிட்டா குருஷேவ் மீண்டும் ஆஸ்பத்திரியில் சேர்ந்திருப்பதாக ஊர்ஜிதமற்ற செய்திகள் கூறுகின்றன. ஏற்கனவே ஒரு தரம் இருதய நோய் காரணமாக அவர் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தார். இப்பொழுது மீண்டும் அவருக்கு இருதயநோய் ஏற்பட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது. ஆனால் இது உத்தியோக பூர்வமாக ஊர்ஜிதம் செய்யப்படவில்லை.

## சேர்ச்சிலின் வாழ்க்கை சினிமாப்படம் தயாராகிறது

லண்டன், நவ. 22 சோவின்ஸ்டன் சேர்ச்சிலின் ஆரம்ப வாழ்க்கையை சித்தரிக்கும் சினிமாப்படம் ஒன்று பிரிட்டனில் தயாரிக்கப்படுகின்றது. சிறு பராயத்திலிருந்து அவரது கல்வாரி வாழ்க்கை, இந்தியா, குடான், தென் ஆபிரிக்கா ஆகிய நாடுகளில் அவர் ஆற்றியவந்த தொழில்கள் வரை எடுத்துக் காட்டும் இப்படம் 'இன்ஸ் டன்' எனப் பெயரிடப்படும். பிரபல பிரிட்டிஷ் சினிமா நடிகரும், தயாரிப்பாளருமான ரிச்சார்ட் அட்டன் பரோ இந்தப் படத்தை தயாரிப்பார். இப்படத்தை பிடித்துமுடிக்க 20 லட்சம் பவுண்டன் செலவாகும் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

## தமிழர் தேசிய சபை தீர்மானம்

கோட்டை, ஞாயிறு பக்கலைச்சுழை விஞ்ஞான

# 2,3 மணித்தியாலம் மட்டும் வேலை செய்தால் போதாது

## அரசாங்க ஊழியர்கள் பற்றிப் பிரதமர்

கொழும்பு, ஞாயிறு தொழிலாளர்களும் அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களும் வேலைத் தொடர்பான மாற்றத்தைக் கைக்கொள்ளாதவரை இந்த நாட்டை முன்னேற்றுவதில் வெற்றிகாண முடியாது. ஒவ்வொருவரும் இரண்டு அல்லது மூன்று மணி நேரம் மட்டும் வேலை செய்வது போன்ற உதாசீன நிஃபுச்சிகளைக் கைவிட்டாலன்றி சோஷலிச சமுதாயத்தைக் கட்டி எழுப்ப முடியாது.

இவ்வாறு பிரதம மந்திரி திருமதி ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்கா நேற்று நடைபெற்ற உள்நாட்சி மன்ற வருடாந்த மகாநாட்டில் பேசும்போது குறிப்பிட்டார்.



சந்தேக நபர்கள் பிணையில்

வல்வெட்டித்துறை, ஞாயிறு குடத்தனை கரையூரைச் சேர்ந்த ஆர் அருமைத்துரை கே கனகரத்தினம், ஆர் சோதிவிங்கம், வி, கந்தையா, கே மாணிக்கம், கே சிவராசா ஆகியோர் அதே இடத்தைச் சேர்ந்த கமுத்தையாவுக்கு கூட்டம் கூடி அடிக்க எத்த்தனித்ததாகவும் ரூபா 2000 பெறுமதியான வலைகளை, கட்டுமரம் என்பவற்றிற்குத் தீ வைத்ததாகவும் பருத்தித்துறைப்பொலிசார் சந்தேக நபர்களைக் கைது செய்து பருத்தித்துறை மாஜிஸ்திரேட் திரு கே விசேனராசா முன்னிலையில் ஆஜர்படுத்தியபோது மாஜிஸ்திரேட் சந்தேக நபர்களை தலா ரூபா 1000 பிணையில் செல்லுமாறும் மீண்டும் இம்மாதம் 27-ம் திகதி கோர்ட்டில் ஆஜராகும்படியும் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

### வரிமன்னிப்பு காலஎல்லை முடிந்தது

கோட்டை, ஞாயிறு பழைய 50, 100 ரூபா நோட்டுகளை வங்கிகளில் போட்டவர்களுக்கு அரசாங்கத்தால் வழங்கப்பட்டிருந்த வரி மன்னிப்புக்கான கால எல்லை கடந்த 20ந் திகதிடன் முடிவடைந்துவிட்டது. வங்கிகளிலும், தபால் சேமிப்பு வங்கிகளிலும் பணத்தைப் போட்டவர்களிடமிருந்து வரி அறவிடுவதுபற்றிய நடவடிக்கைகளில் அரசாங்கம் தற்போது ஈடுபட்டுள்ளது.

### கல்வி டிப்ளோமாவுக்குத் தெரிவு

பருத்தித்துறை ஞாயிறு பருத்தித்துறை ஹாட்விக்கல்லூரி ஆசிரியர் திரு. எஸ். செல்வத்துரை, உடுப்பிட்டி அமெரிக்கன் மிஷன் கல்லூரி ஆசிரியர் திரு. கே. சண்முகசுந்தரம், புத்தூர் ஸ்ரீ சோமஸ்வரத்தக் கல்லூரி ஆசிரியர் திரு. கே. இராசரத்தினம் பண்டாரவளை சென். யோசேப் கல்லூரி ஆசிரியர் திரு. கே. மகேசன் ஆகியோர் கல்வி டிப்ளோமா போதனைக்காக இலங்கைப் பல்கலைக்கழகத்தால் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

### மேலும் ஆறு நாள் லீவு

கொழும்பு, ஞாயிறு தேயிலைத் தோட்டங்களில் வேலைசெய்யும் தொழிலாளருக்கு வருடத்தில் மேலும் 6 நாட்கள் சம்பள எடுத்துடன் கூடிய விடுமுறை களாக வழங்கப்படலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இலங்கைத் தொழிலாளர்களிரஸ் தேயிலைத் தோட்டத் தொழிலாளர் சம்பள சபைக்குச் சமர்ப்பித்துள்ள பிரேரணை சம்பந்தமாக மேற்படி தீர்மானம் ஆலோசனை செய்யப்பட்டுவருகிறது.

### கிணற்றில் விழுந்து சிறுவன் மரணம்

ஊர்காவற்றுறை, ஞாயிறு புங்குடுதீவுவில்லன்வட்டாரத்தைச் சேர்ந்த சின்னத்துரையின்மகன் உதயகுமார் (7-வயது) தற்செயலாய் கிணற்றினுள் விழுந்து மரணமானார்.

தபால் போடச் சென்ற இச்சிறுவனின் பரிதாப மரணம் பற்றி தீவுப்பகுதி மரணவிசாரணை அதிகாரி திரு. மா. முருகேச விசாரணை நடாத்தினார். விபத்து மரணம் எனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

இதுவரை ஞேட்டு அபிவிருத்தி, பராமரிப்பு பொறுப்பு ஒப்படைக்கப்பட்டிருந்தது. டீட்டி நிர்மாணத்தில் ஏற்றம் செலவைக்குறைக்க சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சு ஏனைய அமைச்சுகளை இணைத்தும், நேரடி நிர்வாகத்தின் கீழ் கொண்டுவரும் ஒரு திட்டத்தையும் தயாரித்துள்ளது. அமைச்சரின் திட்டப்படி ஓவசியர்முறை ஒழிக்கப்பட்டு ஞேட்டின்பராமரிப்பு, நீர்ப்பாசன, மின்சக்தி நெடுஞ்சாலை அமைச்சின் பொறியியல்நிர்மாணப் பகுதியின் நேரடி நிர்வாகத்தின் கீழ்க்கொண்டுவரப்படும்.

அரசாங்கம் தனியார் துறையினருக்கு இந்தவேலைகளைச் செய்ய வசதிப்படும் போது 'கொந்திராத்து'

### 'உரிமை பெற முயற்சிப்பவர்கடமையையும் செய்யவேண்டும்'

உரும்பராய், ஞாயிறு ஆசிரியர் தொழிற் சங்கங்களுக்கு ஒளியூட்டும் ஒரு காலம் பிறந்துள்ளது. இதில் மட்டும் நாம் திருப்தி கொள்ளாமல் உரிமைகளுக்குப் போராட எப்பொழுதும் தயாராயிருக்கவேண்டும். நமது ஆசிரியர் சமுதாயம் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும். இது அங்கத்தவர்களாக உள்ள ஒவ்வொரு ஆசிரியரதும் கடமைக்கு.

யாழ்ப்பாணத் தமிழாசிரியர் சங்கத்தின் முப்பத்தோராவது வருடாந்தக் கூட்டத்திற் பேசிய அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கத் தலைவர் திரு. இ. கந்தையா மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

சங்கத் தலைவர் இ. பொ. குமாரசாமி தலைமையில் யாழ்ப்பாணம் பாரதி பாலிய பாடசாலையில் வருடாந்தக்கூட்டம் நடைபெற்றது. வடஇலங்கைத் தமிழாசிரியர் சங்கத்தலைவர் பண்டிதர் ச. பொன்னுத்துரை பேசுகையில், இச்சங்கத்தின் உத்தியோகத்தர்களையிருந்து வளர்த்தவர்கள் சைவாசிரிய கலாசாலை முன்னாள் அதிபர் மயிலிட்டி திரு. சி. சுவாமிநாதன், எஸ். பி. அமரசிங்கம் திரு. யோண்பிள்ளை போன்ற பெரியோர்களது வழியைப் பின்பற்றி இச்சங்கம் வளர்ச்சியடைய அயராது உழைக்கவேண்டும் எனது பேச்சின் மூலமோ அறிக்கைகள் மூலமோ உரிமைகளைப் பூரணமாய்ப் பெறமுடியாது. நல்ல எட்டுக்கோப்புடன் அங்கத்தவ பலத்திலேயே நமது உரிமை

பெறவும், புதிய முறையின் கீழ் தொடர்ந்துகடமைபற்றவும் ஓவசியர்களுக்கு வசதி செய்துகொடுக்க அமைச்சர் ஆலோசித்து வருவதாகத் தெரிகிறது.

அத்துடன் நெடுஞ்சாலை டைரக்டர் ஓவசியர்களின் கொடுக்கல் வாங்கல்பற்றிய விஷயங்களை ஆராய ஒரு கமிட்டியையும் அமைச்சர் நியமித்துள்ளார். இக்கமிட்டியில் ஓவசியர் சங்கப் பிரதிநிதிகள், பொறியியலாளர், கணக்காளர் ஆகியோர் இடம்பெற்றுள்ளனர். அடுத்த மாதம் 15ந் திகதிக்குமுன் ஓவசியர்கள் தமக்குச்சேரவேண்டியவை பற்றி இக்கமிட்டிக்கு அறிவிக்க வேண்டும் என்றும் அவர் கேட்டுள்ளார்.

### 'நாவலருக்கு விழா மட்டும் போதாது'

உரும்பராய், ஞாயிறு நாவலர் பெருமான் நமக்கு நல்ல வழிகாட்டியாய் இருந்தார். சிறியவர் தொடக்கம் பெரியவரவரை கற்று உய்திபெறக்கூடிய நூல்களை ஆக்கித்தந்துள்ளார். நாவலர் பெருமானது உயர்ந்த தொண்டுகளைக் கடைப்பிடிப்பதே நாம் அவருக்குச்செய்யும் நன்றிக்கடமை. அவரது தொண்டுகளைப் பாராட்டி நாம் எத்தனைவிழாக்கள் எடுத்தாலும் 'நாம் எடுக்கும் விழாக்கள் அவரது அரிய தொண்டுகளுக்கு ஈடாகாது'.

நாவலர் வாரத்ததை ஒட்டி உரும்பராய் சைவத்தமிழ் வித்தியாசாலையில் நடைபெற்ற விழாவிற் பேசிய வித்தியாலய அதிபர் திரு. கு. சபாரத்தினம் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

விழாவை ஆரம்பித்து வைத்த ஆசிரியர் திரு. அ. பஞ்சாட்சரம் பேசுகையில் 'நாவலர் பெருமானது உண்மைச் சரித்திரம் சிவரால் திரிக்கப்பட்டும் புனைப்பட்டுப் பெறப்பட்டு நாடகங்களாகவும் நூல்களாகவும் வெளிவந்துள்ளன. நாவலர் பிறந்த நாட்டிலே உட்கொண்ட நாமாவது நாவலர்

### ஜனவரி முதல் அமுல்?

கோட்டை, ஞாயிறு இந்திய சஞ்சிகைகள் வர்த்தக முறையில் இறக்குமதி செய்யவது 1971 ஜனவரி முதலாம் திகதியுடன் தடை செய்யப்படும்.

தபால் தொலைபேசித் தொடர்பு அமைச்சர் திரு. செல்வையா குமாரசுரியர் தலைமையில் தமிழ் சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி சம்பந்தமாக யோசனைகூறுவதற்கு அமைக்கப்பட்ட குழுவின் சிபாரிசின் மீது அரசாங்கம் இந்த நடவடிக்கையை எடுத்திருக்கின்றது.

'சன்' பத்திரிகையில் வெளியாகியுள்ள இச்செய்தியில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தச் சஞ்சிகைகளின் வர்த்தக ரீதியான இறக்குமதிசம்பற்றி ஆராய்வதற்காக கமிட்டியொன்று நியமிக்கப்பட்டது. தென்னிந்திய சஞ்சிகைகளை இறக்குமதி செய்யும் ஏஜன்டுகளில் பலரும் தேசிய நல யுக்கு எதிராக வேலை செய்யும் தற்காலிக வாசபெரி மிட்பெற்ற இந்தியர்கள் என்று கமிட்டிக்கண்டுபிடித்தது.

கட்டுப்படுத்தப்படாத முறையில் இந்திய சஞ்சிகைகள் இறக்குமதி இங்குள்ள தமிழ் சமூகத்தைப் பெரிதாகப்படுத்திவந்துள்ளதென்று திரு. குமாரசுரியர் 'சன்' நிருபரிடம் தெரிவித்தார்.

இலங்கையிலுள்ள தமிழர்கள் இலங்கையர்களாய் இருப்பதால் அவர்களின் கலாசாரவளர்ச்சி இந்தியா வயல்கள் வெள்ளக்காடு கிளிநொச்சி, ஞாயிறு கிளிநொச்சிப் பகுதியில் தொடர்ந்து மழைபெய்து வருகிறது வயல்களில் மித மிஞ்சி வெள்ளம் நிறைந்துள்ளதால் விவசாயிகள் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். ஆயிரக் கணக்கான ஏக்கர் நெல்வயல்கள் வெள்ளக்காடாகக் காட்சியளிக்கின்றன. பஸ்நிலையத்திலும் மழைநீர் தேங்கியிருப்பதால் பிரயாணிகள் மிகுந்த சிரமம் அடைந்துள்ளனர்.

மீது கட்டப்பட்ட பொய்யுரைகளை எதிர்த்து உண்மைச் சரித்திரம் நிலைபெற உழைக்கவேண்டும்' என்றும் மாணவர்கள் சார்பில் செல்வர்கள் குமணன், பார்த்திபன், திமலன், அட்சயமூர்த்தி, செல்வி ஜெகராணி ஆகியோர்கள் நாவலர் நற்றெண்டிப்பற்றி உரையாற்றினர்.

### தீர்மானம்

கோட்டை, ஞாயிறு பல்கலைக்கழக விஞ்ஞான மருத்துவப் பகுதிக்கு தமிழ் மாணவர்களை அனுமதிப்பதில் நிலவும் ஊழல்கள் பற்றி விசாரணை செய்யுமாறு பிரதமரை நேரில் சந்தித்துக் கேட்பதெனவும், அரசியல் நிர்ணய சபை பற்றி ஒரு கருத்தரங்கம் நடத்துவதென்றும் இக்கருத்தரங்கிற்கு அரசியல் திட்ட அமைச்சர் டாக்டர் கொல்வின ஆர். டி. சில்வாவை அழைப்பதென்றும் பப்பலப்பட்டி சரஸ்வதி மண்டபத்தில் கூடிய தமிழர் தேசியசபை ஆண்டுக் கூட்டத்தில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

### கி பாகிஸ்தானுக்கு பல நாடுகள் மேலும் உதவி

டாக்டர் நவ. 22 கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் ஏற்பட்ட பேரழிவினிருந்து மக்களுக்குப் புதுவாழ்வளிக்கும் நிவாரண நிலையங்கள் பல இடங்களிலும் நிறுவப்பட்டுவருகிறது. இவற்றை நடைமுறைப் படுத்துவதற்காக இரண்டு இராணுவ உயர் அதிகாரிகள் தியமிக் கப்பட்டுள்ளனர். பெரும் சேதங்களுக்குள்ளான ஹட்டியா, நவகாவி, பக்வகாவி, கூலாப்பிரதேசங்களில்வைத்திய நிலையங்கள் திறக்கப்பட்டுள்ளன.

குடிநீர் பிளாஸ்டிக் போத்தல்களில் மக்களுக்கு விவானங்கள் மூலம்போட்டு வருகின்றனர். அமெரிக்க ஹெலிகொப்டர்கள் உணவு உடை மருந்துவகைகளை ஆகியவற்றை பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு விநியோகித்தன பிரிட்டிஸ் கடற்படைக்கப் பல்கலை நிவாரணப்பொருட்களை கொண்டுவந்து சேர்த்துள்ளன. கிழக்கு ஜேர்மனி, பர்மா, சவுதி அரேபியா, தங்கனிக்கா ஆசிய நாடுகளும் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நிவாரண உதவி அளித்துள்ளன.

கிழக்குப் பாகிஸ்தானில் பரவி வரும் கொலரா கொள்ளை நோயைத் தடுப்பதற்காக இந்தியா கொலரா தடுப்பு மருந்துகளையும் மற்றும் மருந்துவகைகளையும் அனுப்பி வைத்துள்ளது.

### விவசாயிகளுக்கு நஷ்டம்

அம்பக், ஞாயிறு அச்சவேலிப் பகுதியில் சமீபத்தில் விசிய புயலாலும் மழையாலும் குலைகளுடன் நின்ற பெருந்தொகையான வாழைகள் பலத்த சேதத்தைக் குன்றாயின. இதனால் இப்பகுதி விவசாயிகளுக்கு பெருநஷ்டமேற்பட்டுள்ளது.

### மின்சார துண்டிப்பால் மக்கள் கஷ்டம்

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு நிமிடத்திற்கு நிமிடம் மின்சாரத் தொடர்பு துண்டிக்கப்படுவதால் வடமராட்சிப்பகுதியில் உள்ளதொழில் நிறுவனங்களும் மின்சாரத்தை நம்பியிருக்கும் வீடுகளும் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகின்றன. லக்ஷபான மின் சக்தியின் பயன் எமக்குக்கிடையிலும் வரை எமது நிலை திருத்தமடைவது அசாத்தியம் என்ற வீரத்தியில் விதியை நொந்துகொண்டிருக்கிறீர்கள்.

### மின்சார துண்டிப்பால் மக்கள் கஷ்டம்

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு நிமிடத்திற்கு நிமிடம் மின்சாரத் தொடர்பு துண்டிக்கப்படுவதால் வடமராட்சிப்பகுதியில் உள்ளதொழில் நிறுவனங்களும் மின்சாரத்தை நம்பியிருக்கும் வீடுகளும் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகின்றன. லக்ஷபான மின் சக்தியின் பயன் எமக்குக்கிடையிலும் வரை எமது நிலை திருத்தமடைவது அசாத்தியம் என்ற வீரத்தியில் விதியை நொந்துகொண்டிருக்கிறீர்கள்.

**மணிவாக்கு**  
எவ்வளவு அதிக இரசியமாகச் செய்யப்படும் நன்மைகளையும், முற்றறிவுடைய கடவுள் அறிந்து பயன் அளிப்பார்; பிறர் அறிந்தேன்! அறியாதிருந்தேன். — நாவலர்.

# சமுதாயம்

Published by: S. Hanumantham, Daily  
Telegram: "KILANADU" Jaffna.

Post Box 49, Jaffna. Telephone: 889

சமுதாயம் சாதுரண வகுப்புகள் கார்த்திகை மாதம் 8-ந் திகதி (23-11-70)

## மின்சாரம்

“ஆனால் பெண்ணைக் காணாமல் இராமநாதனும் பேர்” என்று தமிழில் ஒரு பழமொழி இருக்கிறது. இந்தப் பழமொழிக்கும் நமது மின்சார அமைச்சுக்கும் வெகு பொருத்தம். இந்த அரசாங்கமாக இருந்தாலென்ன இதற்கு முந்திய அரசாங்கமாலென்ன அல்லது வேறெந்த அரசாங்கமாலென்ன மின்சார அமைச்சின் புத்திசாலித்தனத்தைப் பற்றி என்ன சொல்வது? நமது மின்சாரத் தேவையையே பூர்த்தி செய்ய முடியாமல்— பூர்த்தி செய்ய தென்ன— இப்போது மின்சாரத்தைப் பாவிப்பவர்களைக் கூட அடிக்கடி கைவிட்டு அந்தகாரத் திசு முழுவதும் மின்சார இலாகா இந்தியாவுக்கு மின்சாரத்தை விநியோகம் செய்து வந்த இந்திய அமைச்சருடன் கூடப் பேச்சுவார்த்தை நடத்தி அதைப் பற்றி ஏதேதோ திட்டமெல்லாம் தயாரித்து, லக்ஷபாடு மின்சாரத் திட்டம், மல்கெலியூமா மின்சாரத் திட்டம், இங்கிலாந்த கல் மின்சாரத்திட்டம் என்று திட்டங்கள் தான் அதிகமாக இருக்கிறதேயொழிய இவ்வகையின் வடகுதியிலும் மக்கள் வாழ்கிறார்கள். அங்கும் தொழில்துறைகள் இருக்கின்றன. அவற்றுக்கும் மின்சாரத் தேவை யென்பதைப் பற்றி மின்சார அமைச்சு சிறிதுகூட சிந்திப்பதாகத் தெரியவில்லை.

வன் இருக்க அம்பை நேரத்தில் பயனில்லை.” மின்சார அமைச்சு சரியான திட்டமிடலாலும் திட்டத்தைச் சரியான முறையில் செயற்படுத்த முடியாமலும் இருக்கும்போது இவர்களைக் குறைகூறி என்ன பயன்? மின்சார இலாகா கூட்டுத் தாபனமாகக் கட்டப்படும் ஏதோ பெரிய மாறுதல் ஏற்படுமென்றும் மின்சாரத் திட்டம் மக்கள் பெரும் பயனடைவார்களென்றும் ஏதிர்பார்க்கப்பட்டது. “உள்ளதையும் கெடுத்தான் கொள்ளிக் கன்னன்” என்பது போல ஏதேதோ திட்டங்களைப் போட்டு, அந்தக் காகிதத் திட்டங்களை நம்பி, கேட்டவர், கேட்காதவர் எல்லோருக்கும் மின்சாரத்தைக் கொடுத்து சிலராவது சரியாக அதை பயன்படுத்தமுடியாமல் செய்யப்பட்டதுதான் கண்டபயன்!

வடமகாசாஸ்திரில் குறிப்பாக யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் அடிக்கடி மின்சாரம் தடைப்படுகிறது. மின்சாரத்தைக் கொண்டு பெரிய பெரிய சாதனைகளை எல்லாம் நிறைவேற்றிவைக்கும் இந்த யுகத்தில் யாழ்ப்பாணம் கட்டாநாட்டுமேக்கள் மின்சாரத்தை நம்பி எதையும் செய்யமுடியாத நிலையில் இருப்பதைப் பரிசீலையில்

கன்னகத்திலுள்ள மின்சார நிலையத்தில் உற்பத்தி செய்யப்படும் மின்சாரத்தின் பயிற்செய்யும் துறைகள் தெரழிற்செய்யும் விநியோகம் செய்யப் படுகிறதாம். அரசாங்கத்தின் உத்தரவின் மீது செய்யப்படுகிறதாம். சீமெந்து உற்பத்தி தேவை தான், அதற்காக சிறு தொழில்களில் சேர்ப்புள்ள பஸ் நூற்றுக்கணக்கான குடும்பங்களின் ஜீவியத்துக்கு வழிசெய்யும் துறைகள் பாதிக்கப்பட வேண்டுமா? காங்கேசன்துறை சீமெந்துத் தொழிற்சாலையில் அதன் உபயோகத்துக்கென்றே மின்சார உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன.

‘ஸ ஏவ அதிய ஸ உ உ ளுவ’ கீதையின் இந்தச் சுவோகத்தில் தொடங்கி கிருஷ்ண பரமாத்மா தனது அவதார மகிமையை விளக்கியருள் கின்றார் “நான் இன்றிருப்பேன்; நான் நேற்றிருந்தேன் நான் நாளே இருப்பேன்; நான் நிலையானவன்; என் ஆத்மா அழிவதில்லை; நெருப்பு அதை எரிக்காது; நீர் அதை நனைக்காது; அம்புகள் அதைத் துளைக்காது” என்று பார்த்தனுக்கு பார்த்த சாரதி பகவத் கீதையில் பகர்ந்துரை செய்கின்றார். புல்லில் இருந்து தேவரவரை எல்லாம் இறைவன் படைப்பு மாதிரிமல்ல, அவை இறைவனின் மறு உருவத்தோற்றங்களே என்கின்றது வேதம். காலத்துக்குக் காலம் பரமாத்மா சீவாத்மாவாக உருவெடுத்து உலகை உய்யவைத்துள்ளதை சிவனின் அவதார மகிமையைக்கூறும் திருவிளையாடற் புராணமும் கிருஷ்ண பரமாத்மாவின் லீலைகளைக்கூறும் ஆழ்வாரீ பாசரங்களும் தென்னென விளக்கும். அரியும் அரணும் ஒன்றேனே தேவர்கள் இயம்பும். எனவே மானிட வாழ்க்கையின் உய்வையும், வேதங்களின் தொன்மைக்காப்பையும் காரணமாகக்கொண்டு இறைவன் பல அவதாரங்களை எடுத்துள்ளான். அவதார விந்தைகளுக்காக எடுத்த மனிதயாக்கை மறைந்தாலும், பகவான் கீதையில் கூறியதுபோல பற்பல அவதாரங்கள் மூலம் மாறி மாறி மனிதகுலத்துக்கு உய்வளித்துவந்துள்ளான். இவ்வகை அவதாரங்களில் நான் தரிசித்து, ஸ்பரிசித்து, உய்த்துணரும் பாக்கியம்பெற்ற சத்தியத்தின் அவதாரமே பிரத்தியட்ச இமையருளுக்கு இற்றைய நூற்றாண்டில் சனியுகத்தில் சான்றுபகர்வதாய் அமைகின்றது.

‘வேற்றுகிண்கிண்கி’ நின்ற இறைவன் உலகில் உன்னோர் உய்வுக்காக மானிடத்திருமேனி கொண்டு பூவுலகில் அவதரித்து துவாரகையுகத்தில் போன்று இன்றைய கனிதனைக் குபகவானின் பற்பல கிண்கிண்கிண்கி செய்து பக்தர்களை

## — மயில் அமிர்தலிங்கம் —



சீரடியில் சாயிபாபாவாக அவதாரம் செய்த பகவான் இன்று சத்தியசாயியாக புட்டர்ப்பர்த்தியில் அவதாரம் செய்துள்ளார். அண்டினோர்க்கு அபயமும், அண்டாதவர்களுக்கு அருட் பொழிவும் அளித்து, அன்ற கண்ணன் செய்த வினோதங்களை இன்று புட்டர்ப்பர்த்தியிலும் பிருந்தாவனத்திலும் (பங்கேசூர்) நிகழ்த்தி அருள் பாலிக்கும் சித்பரபுருஷராம் ஸ்ரீசத்ய சாயிபாபாவின் 55வது ஜனன தினம் இன்றாகும். 1986ம் வருடம் கார்த்திகை மாதம் 23ந் திகதி சோமவாரத்தில் உஷா காலத்தில் பாபா திருவலகாரம் செய்தார். அன்று சிவசுக்குரிய விசேட திருநாளான கார்த்திகைச் சோமவாரம் சித்பரபுருஷராம் இன்றை தினைக் குபகவானின் பற்பல கிண்கிண்கிண்கி செய்து பக்தர்களை

புரியும் சாயிபாபா கலியுகக் கண்ணனாகப் போற்றப்படுவது வியப்புக்குரியதல்ல. கண்ணன் என்றும், கூப் பிட்ட குரலுக்கு வருவேன் என்றான் கீதையிலே கண்ணன் என்ற பாடல் என் நினைவுக்கு வருகிறது. இப்பாடல் மகனுக்கும் பாபாதமது பக்தர் ஒருவருக்கு அளித்தபதிலுக்கும் உள்ள ஒற்றுமையைக்காண்போம், ‘எனது இல்லத்திற்கு வருவீர்களா?’ எனப்பக்தர்கேட்கப்பெறாமல் போனார் பாபா, வைகுந்தத்தில் இருந்து உங்கட்காக இவ்வளவு தூரம் வந்தான் உனது இல்லத்திற்கு வருவதா பெரும் காரியம்? எனக்கூறினார். அத்தோடல்லாமல் புட்டர்ப்பர்த்தியில் இருந்துகொண்டே இருநூறு மைல் கட்டப்பால் உள்ள அப்பக்தரின் இல்லத்திற்கும் விஜயம் செய்தருளினார். சனோதன தர்மத்தைப் புனருத்தாரணம் செய்ய வந்துள்ள சத்தியசாயிபாபா, தனது பக்தர்கள் ‘சத்தியம், தர்மம் சாந்தி, பிரேமை ஆகிய நான்குபுருஷார்த்தங்களைக்கொண்டு ‘நான் என்னுய் அகங்காரத்தை அழித்துபின் தனது பாதா விந்தங்களைப் பற்றி கரையேறும்படி அருள் பாலித்தருள்கின்றார்.

புட்டர்ப்பர்த்தி பிருந்தாவனம் ஆகிய இரு இடங்களிலும் பகவான் மனித ரூபத்தில் நடமாடிவருவதும் கல்லாத ஞானியாக வேதங்களைச் சரணமாக எடுத்துரைப்பதும் சுலோகங்களைத் தாமச யாப்போகம் ‘என்மீது நம்பிக்கையையுங்கள் நான் உங்களை பார்த்தை ஏற்று, நடக்கவேண்டுக்கும் மிடுதியைக் கவனித்துக் கொள்வேன்’ எனக் கீதையில் கண்ணன் கூறிய வார்த்தைகளைத் திரும்பக் கூறுவதோடு மட்டுமல்லாமல் செயலிலும் வேண்டுவார் வேண்டுவதை ஈயும் பிராணை இருப்பதை, அவரைத் தரிசனம் செய்யும் பாக்கியம் பெற்றயாரும் எளிதில் அறிந்து கொள்ளலாம் ஒம் ததிசத்.

புரியும் சாயிபாபா கலியுகக் கண்ணனாகப் போற்றப்படுவது வியப்புக்குரியதல்ல. கண்ணன் என்றும், கூப் பிட்ட குரலுக்கு வருவேன் என்றான் கீதையிலே கண்ணன் என்ற பாடல் என் நினைவுக்கு வருகிறது. இப்பாடல் மகனுக்கும் பாபாதமது பக்தர் ஒருவருக்கு அளித்தபதிலுக்கும் உள்ள ஒற்றுமையைக்காண்போம், ‘எனது இல்லத்திற்கு வருவீர்களா?’ எனப்பக்தர்கேட்கப்பெறாமல் போனார் பாபா, வைகுந்தத்தில் இருந்து உங்கட்காக இவ்வளவு தூரம் வந்தான் உனது இல்லத்திற்கு வருவதா பெரும் காரியம்? எனக்கூறினார். அத்தோடல்லாமல் புட்டர்ப்பர்த்தியில் இருந்துகொண்டே இருநூறு மைல் கட்டப்பால் உள்ள அப்பக்தரின் இல்லத்திற்கும் விஜயம் செய்தருளினார். சனோதன தர்மத்தைப் புனருத்தாரணம் செய்ய வந்துள்ள சத்தியசாயிபாபா, தனது பக்தர்கள் ‘சத்தியம், தர்மம் சாந்தி, பிரேமை ஆகிய நான்குபுருஷார்த்தங்களைக்கொண்டு ‘நான் என்னுய் அகங்காரத்தை அழித்துபின் தனது பாதா விந்தங்களைப் பற்றி கரையேறும்படி அருள் பாலித்தருள்கின்றார்.

புரியும் சாயிபாபா கலியுகக் கண்ணனாகப் போற்றப்படுவது வியப்புக்குரியதல்ல. கண்ணன் என்றும், கூப் பிட்ட குரலுக்கு வருவேன் என்றான் கீதையிலே கண்ணன் என்ற பாடல் என் நினைவுக்கு வருகிறது. இப்பாடல் மகனுக்கும் பாபாதமது பக்தர் ஒருவருக்கு அளித்தபதிலுக்கும் உள்ள ஒற்றுமையைக்காண்போம், ‘எனது இல்லத்திற்கு வருவீர்களா?’ எனப்பக்தர்கேட்கப்பெறாமல் போனார் பாபா, வைகுந்தத்தில் இருந்து உங்கட்காக இவ்வளவு தூரம் வந்தான் உனது இல்லத்திற்கு வருவதா பெரும் காரியம்? எனக்கூறினார். அத்தோடல்லாமல் புட்டர்ப்பர்த்தியில் இருந்துகொண்டே இருநூறு மைல் கட்டப்பால் உள்ள அப்பக்தரின் இல்லத்திற்கும் விஜயம் செய்தருளினார். சனோதன தர்மத்தைப் புனருத்தாரணம் செய்ய வந்துள்ள சத்தியசாயிபாபா, தனது பக்தர்கள் ‘சத்தியம், தர்மம் சாந்தி, பிரேமை ஆகிய நான்குபுருஷார்த்தங்களைக்கொண்டு ‘நான் என்னுய் அகங்காரத்தை அழித்துபின் தனது பாதா விந்தங்களைப் பற்றி கரையேறும்படி அருள் பாலித்தருள்கின்றார்.

**ஜயமநன்**  
எழுத்துவகு

சீர்கழி கோயிலில் ஒரு யானை வழிபட்டு முத்தியடைந்த ஓர் உருக்கமான நிகழ்ச்சி இம்மாதம் கந்த சஷ்டி திருநாளன்று நடந்ததாக தருமை ஆதினத்திற்குள் வெளியிடான “ஞான சம்பந்தனில்” ஒரு செய்தி வெளியாகியுள்ளது. நீங்களும் படியுங்கள்: சென்ற ஜம்பது வருடங்களை அந்த யானை கோயில் பணியில் பங்கு கொண்டிருந்தது. ஆதினதேவஸ்தான யானைகளுக்கெல்லாம் தலைமையாய் அது அணிவகுத்து நிற்கும். நாடோறும் திருக்கோயில் நிகழ்ச்சிகளில் ஈடுபட்ட அந்த யானை அண்மையில் சில நாட்களாக நோயுற்றிருந்தது. நல்ல மருத்துவர்களைக் கொண்டு நோய் நீக்க முயன்றும், பயன்தரவில்லை, முதுமையான அந்த யானையை அழித்து விடச் சொன்னார்கள். அந்த யானை தனக்கு இறுதி வருவதை உணர்ந்து மெதுவாக நடந்து திருஞான சம்பந்தர் திருக்கோயில் சந்நிதியின் வாசலில் நின்றுகொண்டே இருந்தது. இரண்டு நாட்கள் அச்சந்நிதியிலேயே நின்று இம்மாதம் 4ந்திகதி புதன் கிழமை கந்த சஷ்டித் திருநாளன்று, கோயிலுமெதுவாக வலம் வந்து ஞான சம்பந்தர் கோயில் வாசலைக் கடந்து உள்ளே சென்றது, அங்கு நின்று முறை முன்காலை மடக்கி துதிகையை உயர்த்தி ஒங்கார்க்குரல் எழுப்பி வீழ்ந்துவணங்கியது. வணங்கிய அந்நிலையிலேயே இறைவன் திருவடியை அடைந்தது இந்த நிகழ்ச்சியை பல அன்பர்கள் வந்து கண்டு உளம் நெகிழ்ந்து வியந்து, வணங்கிச்சென்றனர். பின்னர் உரிய சிறப்புகளுடன் யானையின் உடலை திருவிதிவலமாக எடுத்துவந்து, அடக்கம் செய்தனர்.

இதைப்படித்ததும், மனிதர் மட்டுமன்றி மிருகங்கள் முதலியவும் வழிபட்டு உயர்ந்ததாகக் கூறும் கதைகள் உண்மையானவை என்று நம்பக் கூடியதாக உள்ளது. 0 0 0

தமிழகத்தில் புகழ் பெற்ற வைத்திச்வரன் கோயில்கும்பாபிஷேக மலரை தர்மபுரம் ஆதினத்தார் அனுப்பியுள்ளனர். அருமையான பல பல கட்டுரைகள் அதில் அடங்கியுள்ளன 492 பெரிய பக்கங்களுடன் கூடிய அம்மலரில் பல அறிஞர்கள் எழுதியுள்ளனர். ஈழத்திலிருந்து அச்சுவேலி சிவஸ்ரீ குமார சாமி குருக்கள் ஆலயத்துவ விளக்கம் பற்றி அருமையாக எழுதியுள்ளார். நயினை பிரதிஷ்டா பூஷணம் சிவஸ்ரீ கைலாசநாதக் குருக்கள் “கும்பாபிஷேகம் பெரும் சாந்தி பற்றியும் வளரும் தமிழ்” பற்றி பண்டித இரத்தினமும், “நாவலர் பெருமான் பற்றி திரு அருந்தியாகராசாவும எழுதியிருக்கிறார்கள். தமிழகத்தில் ஈழத்து எழுத்தாளருக்கு நல்ல மதிப்பு இருக்கிறதென்பதை இம்மலர் மூலம் அறியக்கூடியதாக உள்ளது, 0 0 0

சீர்காழிக்கு கோயிலுக்கு காலவாசலும் இது விளங்கியது. சில ஆண்டுகளுக்கு முன் இக்கோயிலின் விமான கலசம் களவுபோக இருந்தபோது கள்வனைக் காட்டிக் கொடுத்து திருட்டு நோயைத் தடுத்திருமென இவ்வானைக்குரியது. அதனைப் பாராட்டி தமிழக அரசு வீரசங்கியும் மெடலும் வழங்கிப் பெருமை செய்தது.

